

No. 131 (Administrateurs), 1963.]

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Wysigingsordonansie op die Belasting van Plaaslike Besture, 1963, deur die Provinciale Raad van Transvaal aangeneem is;

En nademaal die Staatspresident-in-rade ingevolge artikel *nege-en-tigty* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, in genoemde Ordonansie toegestem het;

En nademaal by artikel *negentig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my die bevoegdheid verleen word om 'n ordonansie, waarin die Staatspresident-in-rade toegestem het, af te kondig;

So is dit dat ek hierby genoemde Ordonansie, wat hieronder gedruk is, afkondig.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Eerste dag van Julie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provinsie Transvaal.
T.A.A. 3/1/53/2.

ORDONANSIE NO. 7 VAN 1963.

(Toestemming verleen op 28 Junie 1963.)
(Afrikaanse eksemplaar deur die Staatspresident onderteken.)

'N ORDONANSIETot wysiging van die Plaaslike-Bestuur-
Belastingordonansie 1933.

DIE Provinciale Raad van Transvaal VERÖRDEN
AS VOLG:

Wysiging van artikel 18 van Ordonansie 20 van 1933, soos gewysig by artikel 4 van Ordonansie 9 van 1936, artikel 10 van Ordonansie 20 van 1955 en artikel 1 van Ordonansie 24 van 1958.

1. Artikel *agtien* van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonansie 1933 (hierna die Hoofordonansie genoem), word hierby gewysig deur—
 - (a) in subartikel (1) die woord „pond” deur die woord „rand” te vervang en die woorde „vyf sjielings” deur die woorde „vyftig sent” te vervang;
 - (b) in subartikel (2) die woorde „een pennie in die pond”, waar hulle ook al voorkom, deur die woorde „'n halwe sent in die rand” te vervang;
 - (c) in subartikel (3) die woorde „ses pennies in die pond” deur die woorde „twee en 'n halwe sent in die rand” te vervang; en
 - (d) in subartikel (4) die woord „pond”, waar dit vir die eerste en tweede keer voorkom, deur die woord „rand” te vervang en die woerde „drie pennies in die pond” deur die woerde „een en 'n kwart sent in die rand” te vervang.

Wysiging van artikel 19 van Ordonansie 20 van 1933, soos gewysig by artikel 7 van Ordonansie 13 van 1939, artikel 1 van Ordonansie 15 van 1941 en artikel 11 van Ordonansie 20 van 1955.

2. Artikel *negentien* van die Hoofordonansie word hierby gewysig deur in subartikel (2) die woerde „vyf sjielings” deur die woerde „vyftig sent” te vervang.

Wysiging van artikel 20 van Ordonansie 20 van 1933.

3. Artikel *twintig* van die Hoofordonansie word hierby gewysig deur in subparagraph (i) van paragraaf (c) die woerde „nege pennies in die pond” deur die woerde „drie en driekwart sent in die rand” te vervang.

Kort titel.

4. Hierdie Ordonansie heet die Wysigingsordonansie op die Belasting van Plaaslike Besture, 1963.

No. 131 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATIONBY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Local Authorities Rating Amendment Ordinance, 1963, has been passed by the Provincial Council of Transvaal;

And whereas the State President-in-Council has, in terms of the provisions of section *eighty-nine* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, assented to the said Ordinance;

And whereas power is vested in me by section *ninety* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, to promulgate an Ordinance assented to by the State President-in-Council;

Now, therefore, I do hereby promulgate the said Ordinance, which is printed hereunder.

Given under my Hand at Pretoria on this First day of July One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.A. 3/1/53/2.

ORDINANCE NO. 7 OF 1963.

(Assented to on 28th June, 1963.)

(Afrikaans copy signed by the State President.)

AN ORDINANCE

To amend the Local Authorities Rating Ordinance, 1933.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:

1. Section *eighteen* of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended by—
 - (a) the substitution in sub-section (1) for the word “pound” of the word “rand” and for the words “five shillings” of the words “fifty cents”;
 - (b) the substitution in sub-section (2) for the words “one penny in the pound”, wherever they appear, of the words “half a cent in the rand”;
 - (c) the substitution in sub-section (3) for the words “sixpence in the pound” of the words “two and a half cents in the rand”; and
 - (d) the substitution in sub-section (4) for the word “pound”, where it appears for the first and second time, of the word “rand” and for the words “three pence in the pound” of the words “one and a quarter cents in the rand”.
2. Section *nineteen* of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution in sub-section (2) for the words “five shillings” of the words “fifty cents”.
3. Section *twenty* of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution in subparagraph (i) of paragraph (c) for the words “nine-pence in the pound” of the words “three and three quarter cents in the rand”.
4. This Ordinance shall be called the Local Authorities Rating Amendment Ordinance, 1963.

No. 132 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIE¹

DEUR SY EDELB DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Middele- (1963/64) Ordonnansie, 1963, deur die Proviniale Raad van Transvaal aangeneem is;

En nademaal die Staatspresident-in-rade ingevolge artikel *nege-en-tagtig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, in genoemde Ordonnansie toegestem het;

En nademaal by artikel *negentig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my die bevoegdheid verleen word om 'n ordonnansie, waarin die Staatspresident-in-rade toegestem het, af te kondig;

So is dit dat ek hierby genoemde Ordonnansie, wat hieronder gedruk is, afkondig.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Eerste dag van Julie Eenduisend Negehonderd Drie-en-estig.

F. H. ODENDAAL,

Administrator van die Provinie Transvaal.

T.A.A. 3/1/53/20.

ORDONNANSIE NO. 8 VAN 1963.

(Toestemming verleen op 28 Junie 1963.)

(Afrikaanse eksemplaar deur die Staatspresident onderteken.)

'N ORDONNANSIE

Tot aanwending van 'n bedrag van hoogstens R162,312,036 tot die diens van die Provinie Transvaal gedurende die jaar wat op die 31ste dag van Maart 1964 eindig.

DIE Proviniale Raad van Transvaal VERÖRDEN AS VOLG:—

Proviniale Inkomstefonds belas met R159,401,041.

1. Die Proviniale Inkomstefonds word hierby vir alle geldbedrae gedebiteer wat nodig mag wees vir die diens van die Provinie gedurende die jaar wat op die 31ste dag van Maart 1964 eindig, tot 'n bedrag van altesam hoogstens honderd nege-en-vyftigmiljoen vierhonderd en eenduisend een-en-veertig rand.

Ter bestryding van normale of terugkerende uitgawe ... R139,235,441
Ter bestryding van kapitaal- of nie-terugkerende uitgawe R20,165,600

2. Die geld by artikel *een* toegestaan, word aangewend vir die dienste soos uiteengesit in die Eerste Bylae by hierdie Ordonnansie en wat uitvoeriger omskryf word in die Begroting van Uitgawe (Nos. T.P. 4 en 5 van 1963) soos deur die Proviniale Raad goedgekeur en onderworpe aan artikel *drie* hiervan en vir geen ander doel nie.

3. Met die goedkeuring van die Administrator, handelende met die toestemming van die Uitvoerende Komitee, kan 'n besparing op enige subhoof van 'n begrotingspos beskikbaar gestel word vir 'n oorskryding van uitgawe op enige ander subhoof of uitgawe op 'n nuwe subhoof van dieselfde begrotingspos: Met dien verstande dat die bedrae wat voorkom in kolom 2 van die Bylae by hierdie Ordonnansie nie oorskry mag word nie en dat besparings daarop vir geen ander doel aangewend mag word as dié waarvoor die geld hierby toegeken word nie.

4. Die Fonds vir Groot Paduitrusting word hierby vir alle geldbedrae gedebiteer wat nodig mag wees vir die aankoop van groot paduitrusting gedurende die jaar wat op die 31ste dag van Maart 1964 eindig, tot 'n bedrag van altesam hoogstens tweemiljoen negehonderd en tienduisend negehonderd vyf-en-negentig rand soos uiteengesit in kolom 1 van die Tweede Bylae by hierdie Ordonnansie.

Hoe geld aangewend moet word.

Administrator mag toestemming tot veranderingen verleen.

Fonds vir Groot Paduitrusting belas met R2,910,995.

Kort titel.

5. Hierdie Ordonnansie heet die "Middele- (1963/64) Ordonnansie, 1963."

No. 132 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Appropriation (1963/64) Ordinance, 1963, has been passed by the Provincial Council of Transvaal;

And whereas the State President-in-Council has, in terms of, the provisions of section *eighty-nine* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, assented to the said Ordinance;

And whereas power is vested in me by section *ninety* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, to promulgate an Ordinance assented to by the State President-in-Council;

Now, therefore, I do hereby promulgate the said Ordinance, which is printed hereunder.

Given under my Hand at Pretoria on this First day of July One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.A. 3/1/53/20.

ORDINANCE NO. 8 OF 1963.

(Assented to on 28th June, 1963.)

(Afrikaans copy signed by the State President.)

AN ORDINANCE

To apply a sum not exceeding R162,312,036 towards the service of the Province of Transvaal during the year ending on the 31st day of March, 1964.

B E IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

1. The Provincial Revenue Fund is hereby charged with such sums of money as may be required for the service of the Province during the year ending on the 31st day of March, 1964, not exceeding in the aggregate the sum of one hundred and fifty-nine million four hundred and one thousand and forty-one rand.

To defray normal or recurrent expenditure ... R139,235,441

To defray capital or non-recurrent expenditure ... R20,165,600

2. The money appropriated by section *one* shall be applied to the services as detailed in the First Schedule to this Ordinance and more particularly specified in the Estimates of Expenditure (Nos. T.P. 4 and 5 of 1963), as approved by the Provincial Council, and subject to section *three* hereof and to no other purpose.

3. With the approval of the Administrator, acting with the consent of the Executive Committee, a saving on any sub-head of a vote may be made available to meet excess expenditure on any other sub-head or expenditure on a new sub-head of the same vote: Provided that no excess shall be incurred on the sums appearing in column 2 of the Schedules to this Ordinance nor shall savings thereon be available for any purpose other than that for which the money is hereby granted.

4. The Major Road Plant Fund established in terms of section *two* of the Major Road Plant Ordinance, 1960 (Ordinance No. 10 of 1960), is hereby charged with such sums of money as may be required for the purchase of major road plant during the year ending on the 31st day of March, 1964, not exceeding in the aggregate the sum of two million nine hundred and ten thousand nine hundred and ninety-five rand as shown in column 1 of the second Schedule to this Ordinance.

5. This Ordinance shall be called the Appropriation (1963/64) Ordinance, 1963.

Provincial Revenue Fund charged with R159,401,041.

How money to be applied:

Administrator may authorize variations.

Major Road Plant Fund charged with R2,910,995.

Short title.

EERSTE BYLAE.

FIRST SCHEDULE

No. of Vote.	Service.	Column 1.	Column 2.
1	General Administration..... Including— Grants for— Mineral Baths Board of Trustees..... S.A. Life Saving Society..... Johannesburg City Council: Transport Facilities— Edenvale Hospital..... S.A. Road Safety Council..... 1820 Settlers' Monument Trust..... <i>Ex Gratia</i> Payments to Local Authorities in respect of losses on Motor Revenue— Benoni..... Boksburg..... Brakpan..... Edenvale..... Fochville..... Germiston..... Johannesburg..... Kempton Park..... Klerksdorp..... Krugersdorp..... Nigel..... Pietersburg..... Pretoria..... Pretoria North..... Randfontein..... Roodepoort..... Silverton..... Springs..... Vereeniging..... Westonaria..... Cost of adjusting artificial limb supplied to Frans Malachrome, a Bantu child..... Official Entertainments— Provincial Secretary..... Deputy Secretary and Heads of Branches..... Sessional Committee: Inter- nal Arrangements..... 2	R 6,683,498	R —
	Education—Administration..... Including— Grants for— Hope Convalescent Home for Children..... Manpower Development Foundation..... Educational Research..... Record Library..... Film Library..... Broadcasting..... Children's Theatre, Johan- nesburg..... Transvaal Strandfonds vir Kleurlingkinders..... S.A. Noodhulpliga..... S.A. Red Cross Society..... Die Vaderland se Kinder- strand..... Performing Arts Council, Transvaal..... Official Entertainment by or on behalf of the Director of Education..... <i>Ex Gratia</i> , Payment to Mrs. E. R. Harris in respect of certain disbursements made by her late husband out of his own pocket while principal of the Wit Deep School..... 3 Education of White Children..... 4 Education of Coloured and Asiatic Children..... 5 Hospitals and Health Services..... Including— Grants for— Johannesburg City Council: Curative and Midwifery Services in the Johannes- burg Locations..... South African Red Cross Society— School Clinics for non- Whites..... Transport of School Chil- dren to Dental Clinics..... Glennmore Sick Bay.....	R 6,810,044	R —
	39,123,190	762	
	2,717,750	—	
	37,462,903	—	
	490,880	—	
	1,600	—	
	1,400	—	
	500	—	

No. van Begro- tings- pos:	Diens.	Kolom 1.	Kolom 2.	No. of Vote.	Service.	Column 1.	Column 2.
	Kreupelsorgvereniging van Transvaal.....	R	R		Transvaal Cripple Care Association.....	R	R
	St. John Ambulance Association.....	—	2,880		St. John Ambulance Association.....	—	2,880
550	Skoolklinieke vir nie- Blanke—	—	200		School Clinics for non-Whites—	—	200
	Bree Street Indian School.....	—	100		Bree Street Indian School	—	100
	Ferreira Indian School.....	—	100		Ferreira Indian School	—	100
	Johannesburg Asiatic Girls' School.....	—	100		Johannesburg Asiatic Girls' School.....	—	100
	Suid - Afrikaanse Noodhulpliga.....	—	300		Suid-Afrikaanse Noodhulpliga.....	—	300
	Universiteit Pretoria, Mediese Biblioteek.....	—	700		Pretoria University Medical Library.....	—	700
	Universiteit Witwatersrand, Mediese Biblioteek.....	—	700		Witwatersrand University Medical Library.....	—	700
	Hulptoelaes aan Ondersteunde Hospitale en Klinike—	—	12,220		Grants-in-Aid to Aided Hospitals and Clinics—	—	
	Alexandragéondheidssentrum.....	—	300		Alexandra Health Centre.....	—	12,220
	Markenprivaathospitaal.....	—	790		Marken Private Hospital	—	300
	St. Johnnooghospitaal Zuid-Afrikaans Hospitaal.....	—	1,880		St. John Ophthalmic Hospital	—	790
	Toelaes vir— Tandheelkundige Klinieke—	—	—		Zuid-Afrikaans Hospital	—	1,880
	Benoni.....	—	5,610		Grants for— Dental Clinics—	—	
	Brakpan.....	—	4,330		Benoni.....	—	5,610
	Germiston, insluitende Alberton, Edenvale, Elsburg en Kempton Park.....	—	17,050		Brakpan.....	—	4,330
	Johannesburg.....	—	49,000		Germiston, including Alberton, Edenvale, Elsburg and Kempton Park	—	
	Pretoria.....	—	27,920		Johannesburg.....	—	17,050
	Roodepoort.....	—	5,200		Pretoria.....	—	49,000
	Springs.....	—	6,710		Roodepoort.....	—	27,920
	Vereeniging.....	—	9,550		Springs.....	—	5,200
	Johannesburg Indian Social Welfare Association.....	—	400	6	Vereeniging.....	—	6,710
	Ampelike Onthaal deur of namens die Direkteur van Hospitaaldienste.....	—	200		Johannesburg Indian Social Welfare Association.....	—	9,550
6	Paaie en Brûe.....	24,509,341	—		Official Entertainment by or on behalf of the Director of Hospital Services.....	—	400
	Met inbegrip van— Toelaes vir—	—	—		Roads and Bridges.....	24,509,341	—
	Messina (Tvl.) Development Co., Ltd.....	—	2,700		Including—	—	
	Ampelike Onthaal deur of namens die Direkteur van Paaie.....	—	200		Grant for—	—	
7	Nasionale en Spesiale Paaie en Brûe.....	7,667,400	—		Messina (Tvl.) Development Co., Ltd.....	—	2,700
8	Biblioteekdienste.....	432,812	—		Official Entertainment by or on behalf of the Director of Roads.....	—	200
	Met inbegrip van toelaes vir—	—	—		National and Special Roads and Bridges.....	7,667,400	—
	S.A. Biblioteekvereniging se Vakanieskool.....	—	100		Library Services.....	432,812	—
	S.A. Biblioteek vir Blinde, Grahamstad.....	—	600		Including Grants for—	—	
9	Natuurbewaring.....	459,075	—		S.A. Library Association Vacation School.....	—	100
	Met inbegrip van toelaes vir— Nasionale Parkeraad.....	—	9,000		S.A. Library for the Blind, Grahamstown.....	—	600
	Wildbeskermingsvereniging van Suid-Afrika.....	—	300		Nature Conservation.....	459,075	—
	Federale Ongediertebestrydingsvereniging.....	—	6,000		Including Grants for—	—	
10	Plaaslike Bestuur.....	380,460	—		National Parks Board of Trustees.....	—	9,000
	Met inbegrip van toelaes vir—	—	—		Wild Life Protection Society of South Africa.....	—	300
	Gesondheidstraad vir Buitestedelike Gebiede—	—	—		Federal Vermin Destruction Association.....	—	6,000
	Ontwikkeling.....	—	—		Local Government.....	380,460	—
11	Werke.....	4,968,910	40,000		Including Grant for—	—	
	Met inbegrip van—	—	—		Peri-Urban Areas Health Board Development.....	—	40,000
	Toelaes vir—	—	—		Works.....	4,968,910	—
	S.A. Wetenskaplike en Nywerheidsnavorsingsraad—	—	—		Including—	—	
	Navorsing in verband met Onderwysgeboue.....	—	6,000		Grants for—	—	
	Navorsing in verband met Hospitaalgeboue.....	—	2,000		S.A. Council for Scientific and Industrial Research— Research on Educational Buildings.....	—	6,000
	Amptelike Onthaal deur of namens die Direkteur van Werke.....	—	200		Research on Hospital Buildings.....	—	2,000
12	Rente en Delging.....	8,020,058	—		Official Entertainment by or on behalf of the Director of Works.....	—	200
	Kapitaaluitgawe—	—	—		Interest and Redemption— Capital Expenditure—	8,020,058	—
13	Werke.....	18,897,600	—		Works.....	18,897,600	—
14	Brûe.....	1,268,000	—		Bridges.....	1,268,000	—
	TOTAAL.....	R 159,401,041	—		TOTAL.....	R 159,401,041	—

TWEEDE BYLAE.

(Ten laste van die Fonds vir Groot Paduitrusting.)

Diens.	Kolom 1.	Kolom 2.
Aankoop van Groot Paduitrusting.....R	R 2,910,995	—

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Administrateurskennisgewing No. 413.] [3 Julie 1963.

MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.—WYSIGING VAN LOKASIERSREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelys met artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende regulasies wat deur hom en die Minister van Bantoe-administrasie en ontwikkeling goedkeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet: —

MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.—WYSIGING VAN LOKASIERSREGULASIES.

Die Lokasieregulasies van die Munisipaliteit Louis Trichardt, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 516 van 29 Junie 1960, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die bedrag „R1.50” in paragraaf (a) van regulasie 34 van Hoofstuk 2 te skrap en dit deur die bedrag „R1.63” te vervang. T.A.L.G. 5/61/20.

Administrateurskennisgewing No. 414.] [3 Julie 1963.

MUNISIPALITEIT SILVERTON.—WYSIGING VAN SANITÈRE TARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedkeur is: —

MUNISIPALITEIT SILVERTON.—WYSIGING VAN SANITÈRE TARIEF.

Die Sanitère Tarief van die Munisipaliteit Silverton, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 89 van 26 Februarie 1941, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subitems (a), (b) en (c) van item 3 te skrap en dit deur die volgende te vervang: —

“Vir die verwydering van nagvuil, per 100 gellings of gedeelte daarvan: R0.15.”

T.A.L.G. 5/81/70.

Administrateurskennisgewing No. 415.] [3 Julie 1963.

MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN BEURSFONDSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedkeur is: —

MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN BEURSFONDSVERORDENINGE.

Die Beursfondsverordeninge van die Munisipaliteit Germiston, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 650, van 26 September 1962, word hierby gewysig deur die uitdrukking „or a Rooms-Katolieke Hoëskool vir seuns” na die woord „Afambiëskool” in die voorbehoudbepaling in artikel 5 in te voeg.

T.A.L.G. 5/121/1.

SECOND SCHEDULE.

(Chargeable to Major Road Plant Fund.)

Service.	Column 1.	Column 2.
Purchase of Major Road Plant.....R	R 2,910,995	—

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

Administrator's Notice No. 413.]

[3 July 1963.

LOUIS TRICHARDT MUNICIPALITY.—AMENDMENT OF LOCATION REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following regulations which have been approved by him and the Minister of Bantu Administration and Development in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said Act: —

LOUIS TRICHARDT MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO LOCATION REGULATIONS.

Amend the Location Regulations of the Louis Trichardt Municipality, published under Administrator's Notice No. 516, dated the 29th June, 1960, as amended, by the deletion of the amount “R1.50” in paragraph (a) of regulation 34 of Chapter 2 and the substitution therefor of the amount “R1.63”. T.A.L.G. 5/61/20.

Administrator's Notice No. 414.]

[3 July 1963.

SILVERTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO SANITARY TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance: —

SILVERTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO SANITARY TARIFF.

Amend the Sanitary Tariff of the Silverton Municipality published under Administrator's Notice No. 89, dated the 26th February, 1941, as amended, by the deletion of sub-items (a), (b) and (c) of item 3 and the substitution therefor of the following: —

“For the removal of night-soil, per 100 gallons or part thereof: R0.15.”

T.A.L.G. 5/81/70.

Administrator's Notice No. 415.]

[3 July 1963.

GERMISTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BURSARY FUND BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance: —

GERMISTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BURSARY FUND BY-LAWS.

Amend the Bursary Fund By-laws of the Germiston Municipality, published under Administrator's Notice No. 650, dated the 26th September, 1962, by the insertion in section 5 after the expression “trade school” in the proviso to this section of the expression “or a Roman Catholic High School for Boys.”

T.A.L.G. 5/121/1.

Administrateurskennisgewing No. 416.] [3 Julie 1963.
VOORGESTELDE VERMINDERING EN OPMETING
VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS
VYFHOEK No. 428—I.Q., DISTRIK POTCHEF-
STROOM.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 135 van 28 Februarie 1962, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomsdig paragraaf (ii) van subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die vermindering en opmeting van die servituit ten opsigte van die opgemete uitspanning, geleë op Gedeelte 606 (genoem Tarentaal), 'n gedeelte van Gedeelte 1 van Gedeelte G van die plaas Vyfhoek No. 428—I.Q., distrik Potchefstroom, soos aangetoon op Diagram L.G. No. A.6481/38, vanaf 22·9953 morg na 6·5187 morg, soos aangetoon op Kaart L.G. No. A.1630/63.

D.P. 07-072-37/3/V.5.

Administrateurskennisgewing No. 417.] [3 Julie 1963.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS VLAKTE No. 199—
J.P., DISTRIK RUSTENBURG.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 789 van 14 November 1962, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomsdig subartikel (6) van artikel nege-en-twintig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlings, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 08-082Z-23/24/V/4.

Administrator's Notice No. 416.] [3 July 1963.
PROPOSED REDUCTION AND SURVEY OF OUT-
SPAN SERVITUDE ON THE FARM VYFHOEK
No. 428—I.Q., DISTRICT OF POTCHEFSTROOM.

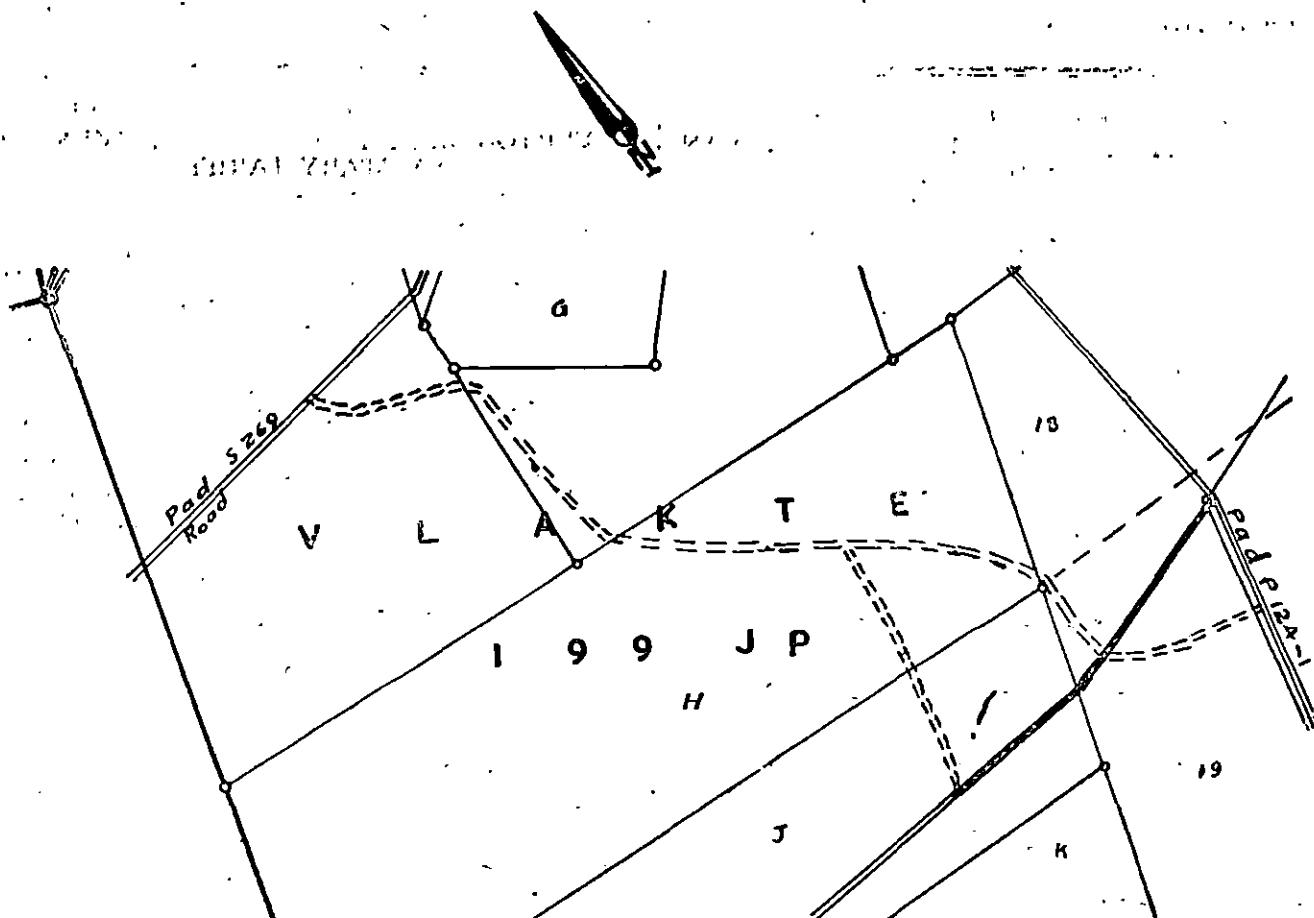
With reference to Administrator's Notice No. 135 of the 28th February, 1962, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (ii) of sub-section (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the reduction and survey of the servitude in respect of the surveyed outspan situate on Portion 606 (named Tarentaal), a portion of Portion 1 of Portion G of the farm Vyfhoek No. 428—I.Q., District of Potchefstroom, as indicated on Diagram L.G. No. A.6481/38 from 22·9953 morgen to 6·5187 morgen as indicated on Diagram L.G. No. A.1630/63.

D.P. 07-072-37/3/V.5.

Administrator's Notice No. 417.] [3 July 1963.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM VLAKTE
No. 199—J.P., DISTRICT OF RUSTENBURG.

With reference to Administrator's Notice No. 789 of 14th November, 1962, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (6) of section twenty-nine of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments, shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 08-082Z-23/24/V/4.



DP-08-082Z-23/24/V/4

VERWYSING:

Pad geopen

REFERENCE:

Road opened

Pad gesluit

Road closed

Bestaande pad

Existing road

Administrateurskennisgewing No. 418.]

[3 Julie 1963.

PADREËLINGS OP DIE PLAAS YAMORNA
No. 558—L.T., DISTRIK LETABA.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. N. A. Weyers, om die verlegging van 'n openbare pad op die plaas Yamorna No. 558—L.T., distrik Letaba, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 1378, Pietersburg, skriftelik in te dien.

Ooreenkomsdig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarvan van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomsdig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 03-034-23/23/S. 400.

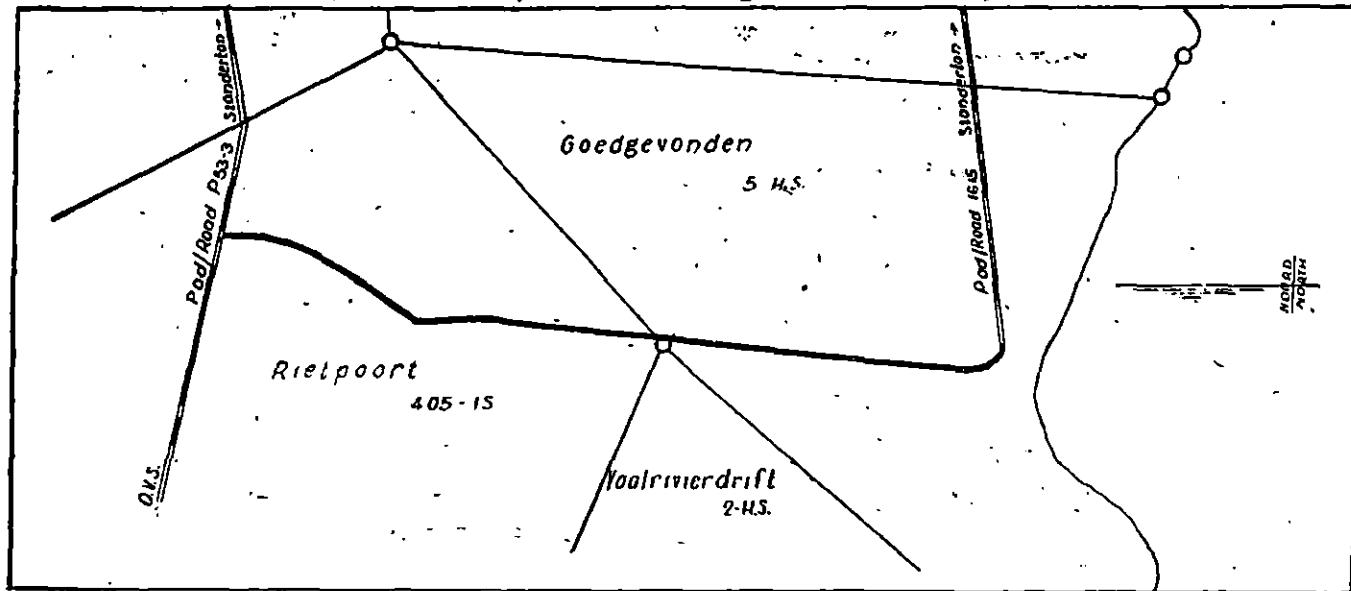
Administrateurskennisgewing No. 419.]

[3 Julie 1963.

OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK STANDERTON.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Standerton, goedkeur het dat 'n openbare distrikspad sal bestaan oor die plase Goedgevonden No. 5—H.S. en Rietpoort No. 405—I.S., distrik Standerton, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos op bygaande sketsplan aangetoon word.

D.P. 051-057-23/22/1615, Vol. III.

VERWYSING

Pad geopen

Bestaande paase

REFERENCE

Road opened

Existing roads

Administrateurskennisgewing No. 420.]

[3 Julie 1963.

PADREËLINGS OP DIE PLAAS HARTEBEESTFONTEIN No. 522—I.R., DISTRIK HEIDELBERG.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. T. J. C. Bothma, om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Hartebeestfontein No. 522—I.R., distrik Heidelberg, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Administrator's Notice No. 420.]

[3 July 1963.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM HARTEBEESTFONTEIN No. 522—I.R.; DISTRICT OF HEIDELBERG.

In view of an application having been made by Mr. T. J. C. Bothma for the closing of a public road on the farm Hartebeestfontein No. 522—I.R., District of Heidelberg, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

Alle belangliebbende persone is bevoeg om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinciale Koerant*, hulle besware by die Streekbeambte, Transvaalse Paaiedépartement, Privaatsak 1001, Benoni, skriftelik in te dien.

Ooreenkomsdig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomsdig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 021-023-23/24/H.1.

Administrateurskennisgewing No. 421.] [3 Julie 1963.

SLUITING.—OPENBARE PAAIE, DISTRIK SOUTPANSBERG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Soutpansberg, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van Artikel *vijf* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat die distrikspaaie op die plaas Boschkopje No. 519—L.S., distrik Soutpansberg, gesluit word, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 03-035-23/8 (a).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Régional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 1001, Benoni, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty* as a result of such objections.

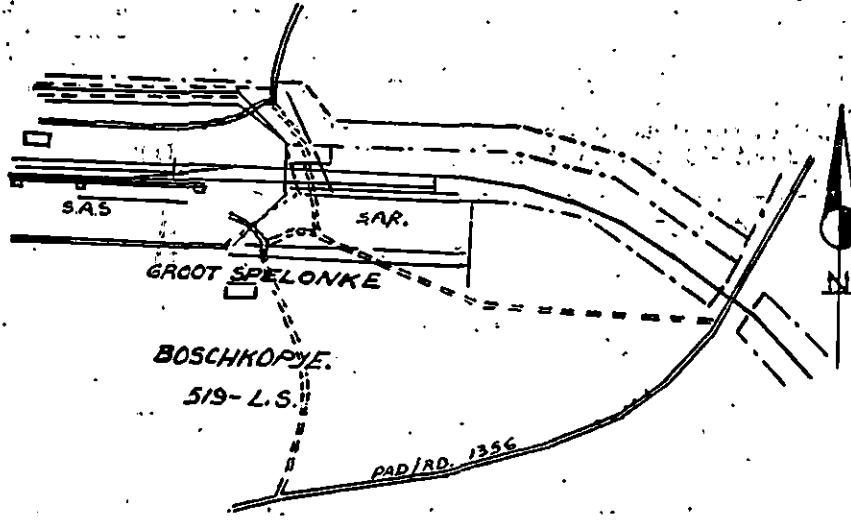
D.P. 021-023-23/24/H.1.

Administrator's Notice No. 421.] [3 July 1963.

CLOSING.—PUBLIC ROADS, DISTRICT OF SOUTPANSBERG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Soutpansberg, in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section *five* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that the district roads on the farm Boschkopje No. 519—L.S., District of Soutpansberg, shall be closed as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-035-23/8 (a).



<u>VERWYSING</u>	<u>REFERENCE</u>
BESTAAANDE PAAIE	— = — EXISTING ROADS
PAAIE GESLUIT	— = — = ROADS CLOSED

Administrateurskennisgewing No. 422.] [3 Julie 1963.

OPENING.—OPENBARE PAAIE, DISTRIK SOUTPANSBERG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Soutpansberg, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel *vijf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat twee distrikspaaie, 80 Kaapse voet breed, op die plaas Boschkopje No. 519—L.S., distrik Soutpansberg, sal bestaan soos aangetoon op bygaande sketsplan.

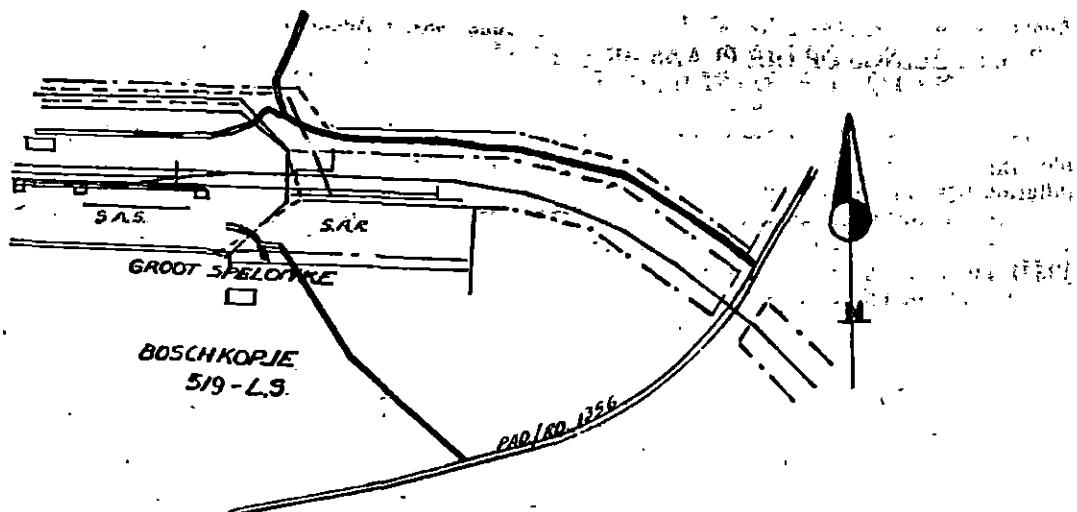
D.P. 03-035-23/8 (b).

Administrator's Notice No. 422.] [3 July 1963.

OPENING.—PUBLIC ROADS, DISTRICT OF SOUTPANSBERG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Soutpansberg, in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that two district roads, 80 Cape feet wide, shall exist on the farm Boschkopje No. 519—L.S., District of Soutpansberg, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-035-23/8 (b).



DP 03-035-23 / 8(B)

VERWYSING

BESTAANDE PAAIE

REFERENCE

EXISTING ROADS.

PAAIE GEOPEN & VERBREED

ROADS OPENED & WIDENED.

Administrateurskennisgewing No. 423.] [3 Julie 1963.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS VLUCHTHOEK
No. 587—L.T., DISTRIK LETABA.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van De Hoek Saagmeule om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Vluchthoek No. 587—L.T., distrik Letaba, is die Administrator voornemens om ooreenkomsdig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 1378, Pietersburg, skriftelik in te dien.

Ooreenkomsdig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreekbaar gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomsdig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 03-034-23/24/V-2.

Administrateurskennisgewing No. 424.] [3 Julie 1963.
OPENING.—OPENBARE PAD, DISTRIK
WARMBAD.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrator, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Warmbad, goedkeur het dat 'n openbare pad 30 Kaapse voet breed, sal bestaan oor die plaas Vlaklaagte No. 8—J.R., distrik Warmbad, ingevalle paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos op bygaande sketsplan aangetoon word.

D.P. 01-014W-23/24/L1.



Administrator's Notice No. 423.] [3 July 1963.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM VLUCHTHOEK No. 587—L.T., DISTRICT OF LETABA.

In view of an application having been made by De Hoek Saw Mills for the closing of a public road on the farm Vluchthoek No. 587—L.T., District of Letaba, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 1378, Pietersburg, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

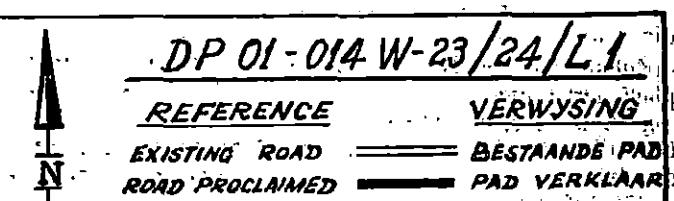
In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.

D.P. 03-034-23/24/V-2.

Administrator's Notice No. 424.] [3 July 1963.
OPENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF
WARMBATHS.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Warmbaths, that a public road 30 Cape feet wide, which traverses the farm Vlaklaagte No. 8—J.R., District of Warmbaths shall exist, in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 01-014W-23/24/L1.



Administrateurskennisgewing No. 425.]

[3 Julie 1963.

PADREËLINGS OP DIE PLAAS BRAKFONTEIN
No. 132—K.P., DISTRIK MARICO.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 655 van 26 September 1962, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomsdig subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlings, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 08-083-23/24/B/6.

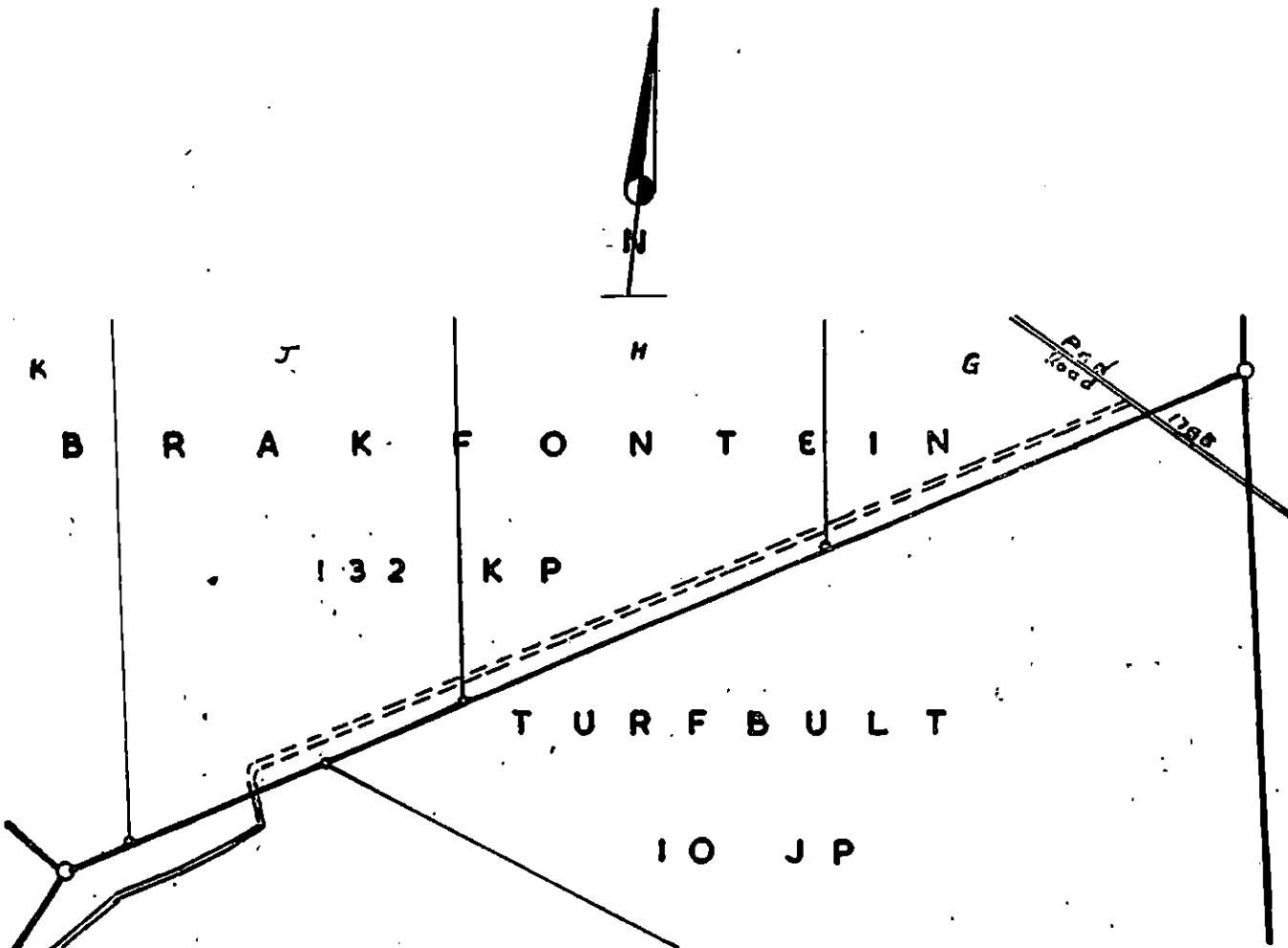
Administrator's Notice No. 425.]

[3 July 1963.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM BRAKFONTEIN No. 132—K.P., DISTRICT OF MARICO.

With reference to Administrator's Notice No. 655, of 26th September, 1962, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (1) of section *thirty-one* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments, shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 08-083-23/24/B/6.

D.P. 08-083-23/24/B/6VERWYSING:

Pad gesluit=====Road closed

Bestaande pad=====Existing road

Administrateurskennisgewing No. 426.]

[3 Julie 1963.

OPENING.—OPENBARE PAD, DISTRIK
WAKKERSTROOM.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Wakkerstroom goedgekeur het dat 'n openbare pad, 50 Kaapse voet breed, sal bestaan op die plaas Driefontein No. 113—H.T., distrik Wakkerstroom, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos op bygaande sketsplan aangetoon word.

D.P. 051-055W-23/22/414, Vol. III (B).

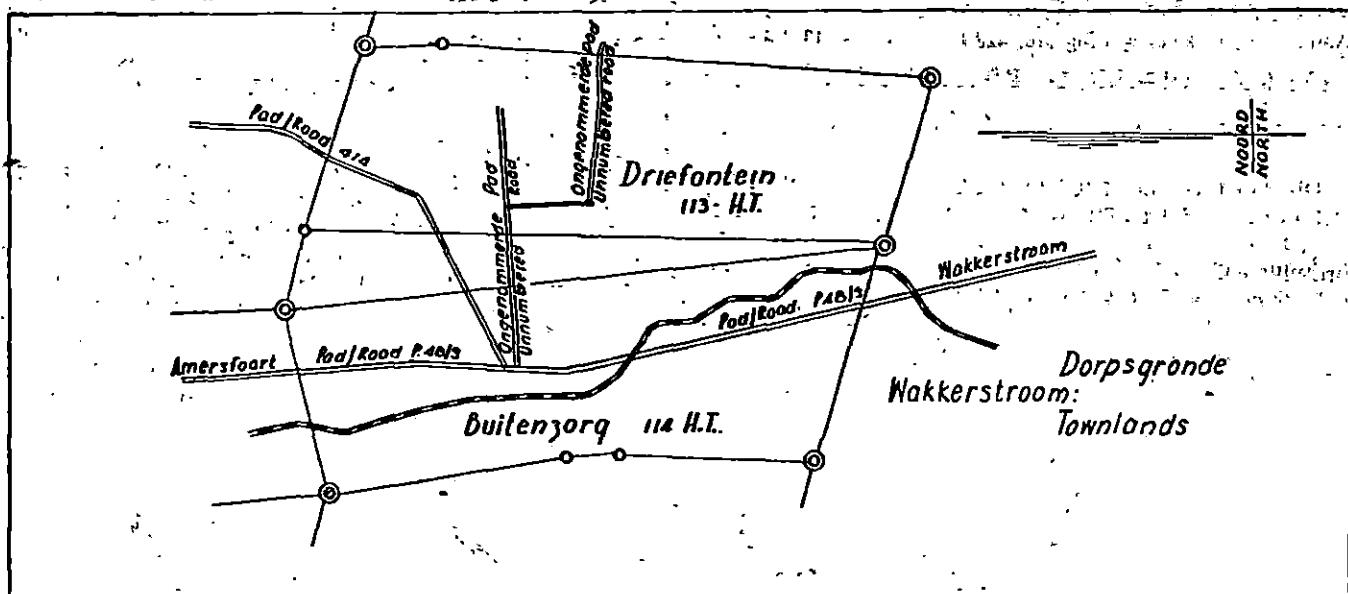
Administrator's Notice No. 426.]

[3 July 1963.

OPENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF
WAKKERSTROOM.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Wakkerstroom, that a public road, 50 Cape feet wide, which traverses the farm Driefontein No. 113—H.T., District of Wakkerstroom, shall exist in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 051-055W-23/22/414, Vol. III (B).



D.P. 051-055W-23/22/414 (A)

VERWYSING*Pad geopen**Beslaande paaie*REFERENCE*Road opened**Existing roads*

Administrateurskennisgewing No. 427.]

[3 Julie 1963.

VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK WAKKERSTROOM.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrator, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Wakkerstroom, goedgekeur het dat Distrikspad No. 414, oor die plese Driefontein No. 113—H.T. en Buitenzorg No. 114—H.T., distrik Wakkerstroom, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê word.

D.P. 051-055W-23/22/414, Vol. III (A).

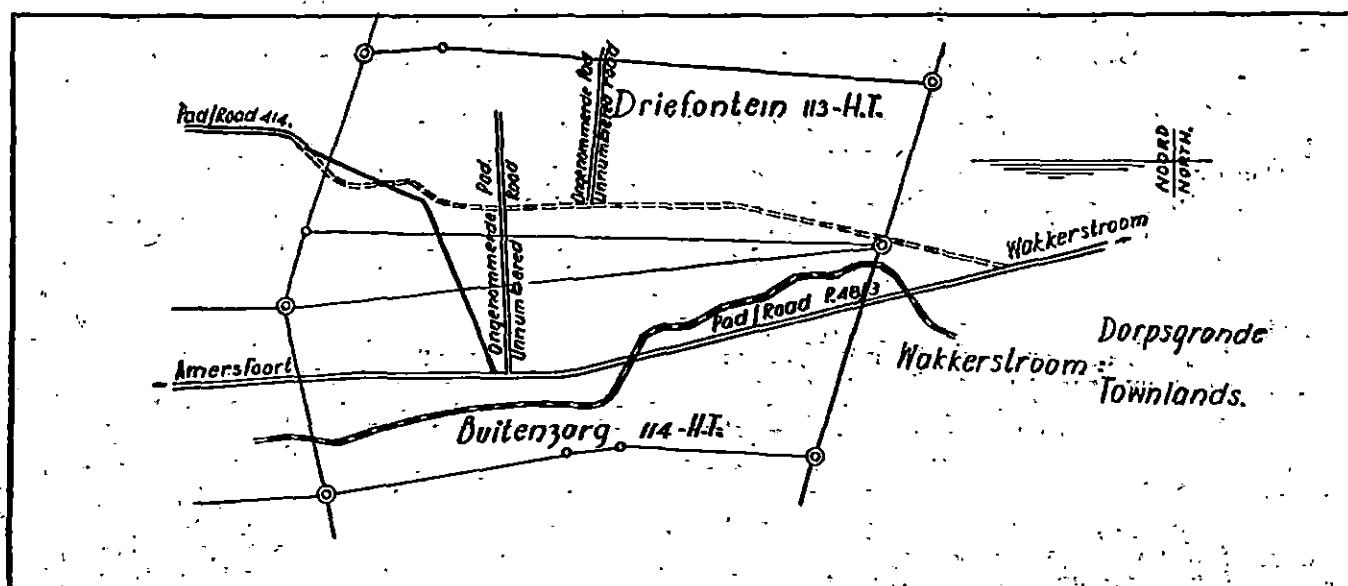
Administrator's Notice No. 427.]

[3 July 1963.

DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF WAKKERSTROOM.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Wakkerstroom, that District Road No. 414, traversing the farms Driefontein No. 113—H.T. and Buitenzorg No. 114—H.T., District of Wakkerstroom, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 051-055W-23/22/414, Vol. III (A).



D.P. 051-055W-23/22/414 (A)

VERWYSING*Pad geopen**Pad gesluit**Beslaande paaie*REFERENCE*Road opened**Road closed**Existing roads*

Administrateurskennisgewing No. 428.]

[3 Julie 1963.

OPENING.—OPENBARE PAD, DISTRIK LETABA.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrator na ondersoek, ingevolge paragraaf (a) van subartikel (2) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat 'n distrikspad, 40 Kaapse voet breed, binne die dorpsgebied van Letsitele, op die plaas Novengilla No. 562—L.T., distrik Letaba, sal bestaan soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 03-034-23/22/8.

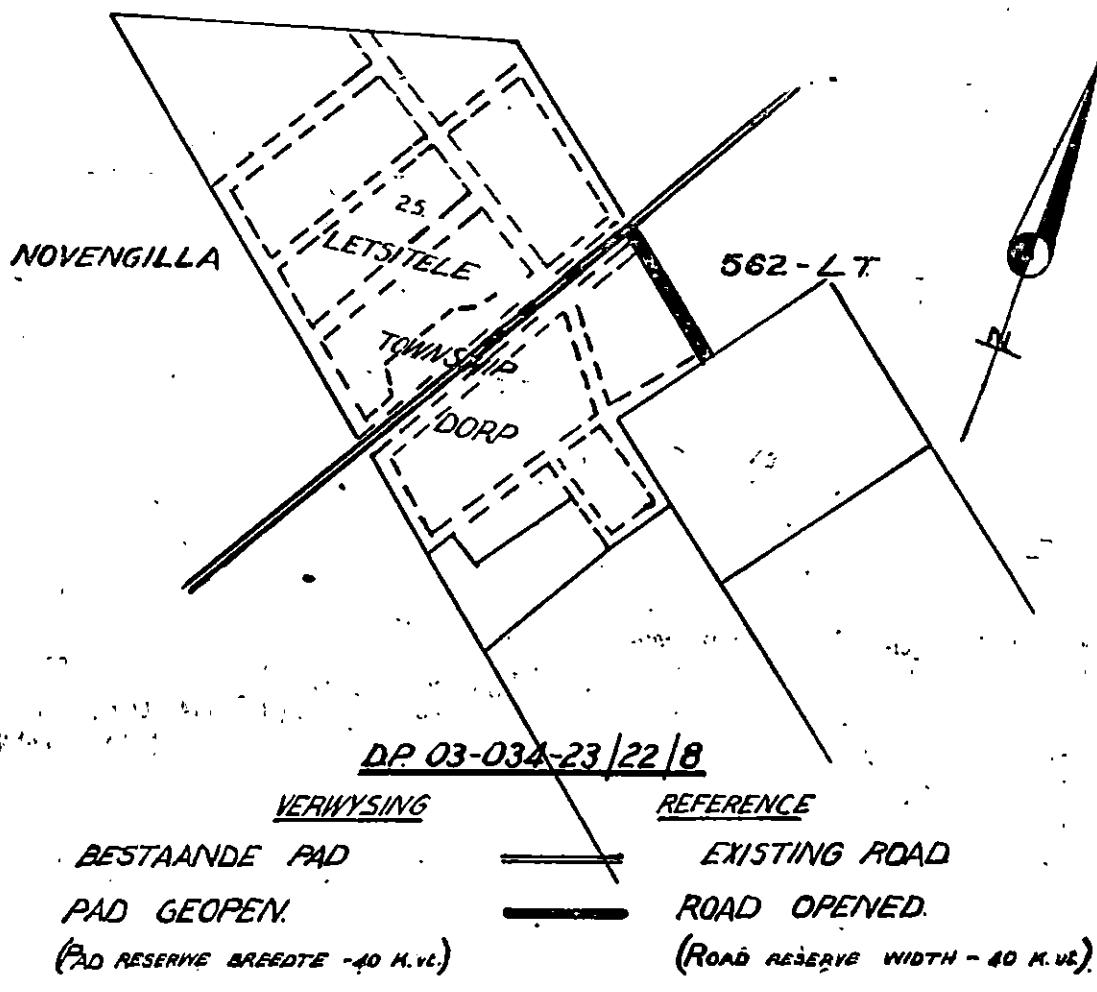
Administrator's Notice No. 428.]

[3 July 1963.

OPENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF LETABA.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation, in terms of paragraph (a) of sub-section (2) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that a district road, 40 Cape feet wide, shall exist within the township of Letsitele on the farm Novengilla No. 562—L.T., District of Letaba, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-034-23/22/8.



Administrateurskennisgewing No. 429.]

[3 Julie 1963.

PADREËLINGS OP DIE PLAAS KAMEEL ZYN KRAAL No. 547—J.R., DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van Mnr. J. F. Fourie, A. J. Pieterse en J. B. Wannenburg, om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Kameel Zyn Kraal No. 547—J.R., distrik Bronhorstspruit, is die Administrator voornemens om ooreenkomstig artikel agt-en-twintig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant, hulle besware by die Streekbeämpte, Transvaalse Paaiedepärtement, Privaatsak 2, Lynn East, Pretoria, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel nege-en-twintig van genoemde ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel dertig, as gevolg van sulke besware.

D.P. 01-015-23/24/K6.

Administrator's Notice No. 429.]

[3 July 1963.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM KAMEEL ZYN KRAAL No. 547—J.R., DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT.

In view of an application having been made by Messrs. J. F. Fourie, A. J. Pieterse and J. B. Wannenburg, for the closing of a public road on the farm Kameel Zyn Kraal No. 547—J.R., District of Bronhorstspruit, it is the Administrator's intention to take action in terms of section twenty-eight of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2, Lynn East, Pretoria, within thirty days of the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

In terms of sub-section (3) of section twenty-nine of the said ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is made, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section thirty, as a result of such objections.

D.P. 01-015-23/24/K6.

Administrateurskennisgewing No. 431.]

[3 Julie 1963.

VERLEGGING EN VERBREDING.—OPENBARE PAD, DISTRIK RUSTENBURG.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Rustenburg en Zwartruggens, goedkeur het dat Distrikspad No. 121 oor die please Kosterfontein No. 460—J.P., Kortfontein No. 461—J.P., Olievenfontein No. 434—J.P., Naauwkleef No. 321—J.Q., Doornlaagte No. 318—J.Q., Magathashoek No. 270—J.Q. en Kraalhoek No. 269—J.Q., Distrik Rustenburg, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê en verbreed word.

D.P. 08-082-23/21/121.

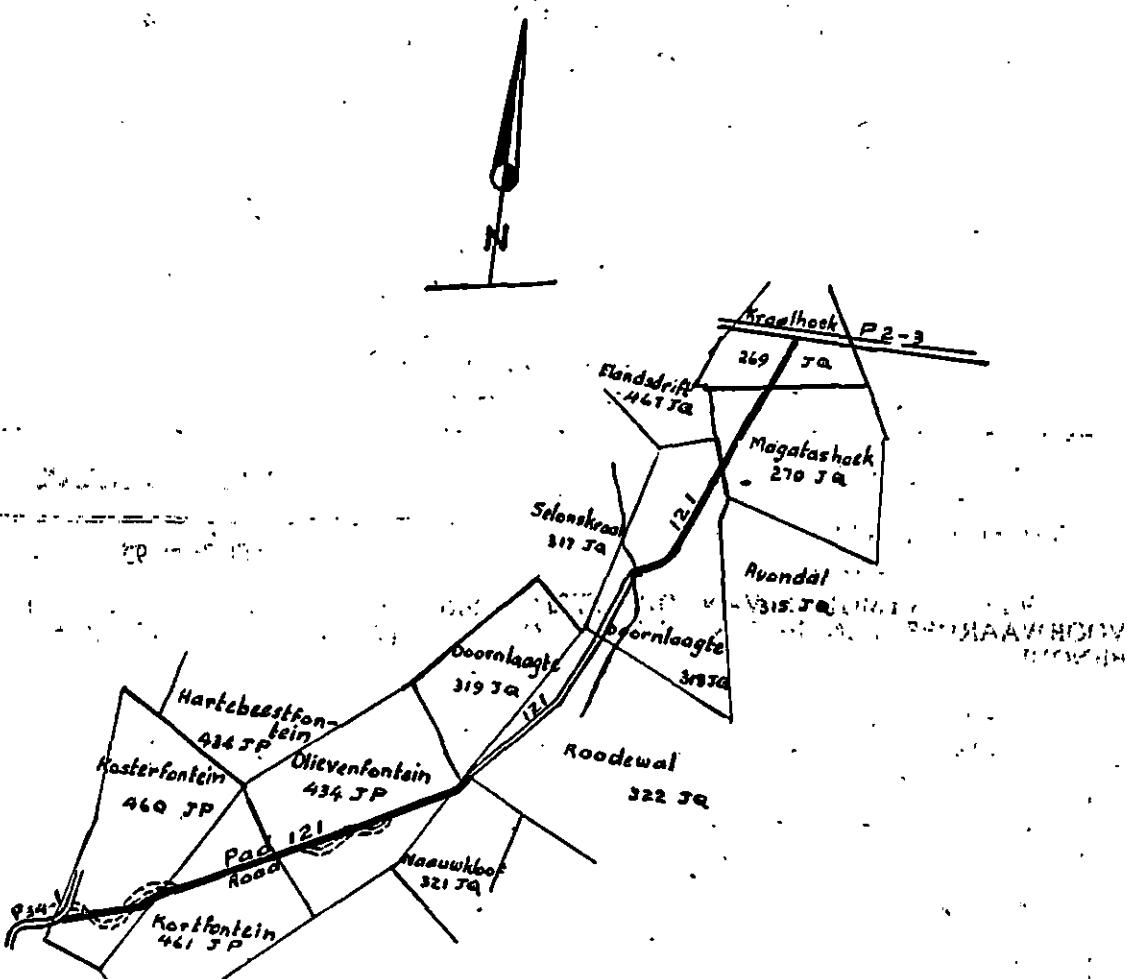
Administrator's Notice No. 431.]

[3 July 1963.

DEVIATION AND WIDENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF RUSTENBURG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Boards of Rustenburg and Zwartruggens, that District Road No. 121, traversing the farms Kosterfontein No. 460—J.P., Kortfontein No. 461—J.P., Olievenfontein No. 434—J.P., Naauwkleef No. 321—J.Q., Doornlaagte No. 318—J.Q., Magathashoek No. 270—J.Q. and Kraalhoek No. 269—J.Q., District of Rustenburg, shall be deviated and widened in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 08-082-23/21/121.

DPO8-0822-23/22/121VERWYSING:Pad verbreed
na 80 K.vt.REFERENCE:Road widened
to 80 C.ft.Bestaande padie—Existing roadsPad gesluit====Road closed

Administrateurskennisgewing No. 430.]

[3 Julie 1963.

OPENING VAN OPENBARE PAD OP DIE PLAAS BLOEMHEUVEL NO. 327—H.O., DISTRIK CHRISTIANA.

Administrator's Notice No. 430.]

[3 July 1963.

OPENING OF PUBLIC ROAD ON THE FARM BLOEMHEUVEL NO. 327—H.O., DISTRICT OF CHRISTIANA.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Christiana, goedkeuring verleen het dat, kragtens die bepalings van paragraaf (b) van subartikel

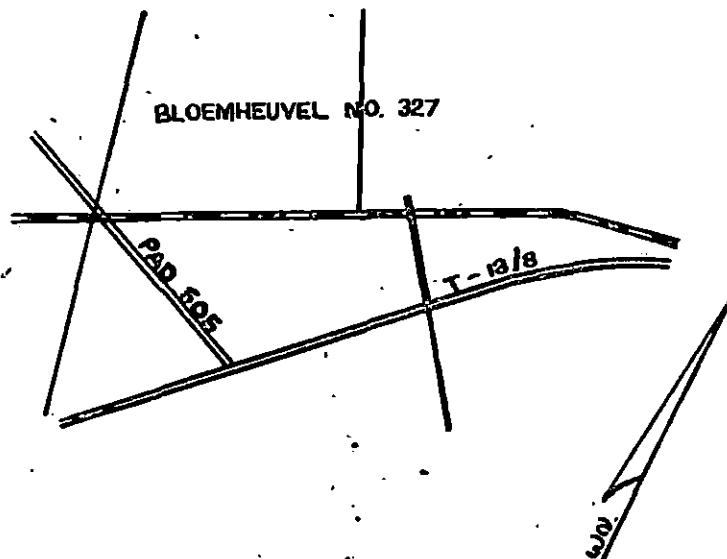
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Christiana, that, in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five and section

(1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, No. 22 van 1957, 'n openbare pad, 30 Kaapse voet breed, sal bestaan op die plaas Bloemheuvel No. 327—H.O., distrik Christiana, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-074C-23/21/P34-6.

three of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957, a public road, 30 Cape feet wide shall exist on the farm Bloemheuvel No. 327—H.O., District of Christiana, as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 07-074C-23/21/P34-6.



D.P. 07-074C-23/21/P34-6.

VERWYSING:

PAD GEOPEN,
BESTAANDE PARIE.

REFERENCE:

ROAD OPENED,
EXISTING ROADS

DIVERSE.

KENNISGEWING NO. 93 VAN 1963.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERF NO. 1678, DORP
BENONI.

Hierby word bekendgemaak dat Abraham Isaac Ritz ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1678, Dorp Benoni, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van 'n blok woonstelle gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer B222, Blok B, Provinialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan, skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 19 Junie 1963.

KENNISGEWING NO. 94 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
SCHWEIZER RENEKE UITBREIDING NO. 7.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Munisipaliteit van Schweizer Reneke aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Schweizer Reneke Dorp en Dorpsgronde No. 62—H.O., distrik Schweizer Reneke wat bekend sal wees as Schweizer Reneke Uitbreiding No. 7.

MISCELLANEOUS.

NOTICE NO. 93 OF 1963.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERF NO. 1678, BENONI TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Abraham Isaac Ritz in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1678, Benoni Township, to permit the erf being used for the erection of a block of flats.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th June, 1963.

19-26-3

NOTICE NO. 94 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF SCHWEIZER
RENEKE EXTENSION NO. 7 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Schweizer Reneke Municipality for permission to layout a township on the farm Schweizer Reneke Town and Townlands No. 62—H.O., District of Schweizer Reneke, to be known as Schweizer Reneke Extension No. 7.

Die voorgestelde dorp lê tussen en grens aan Marksonstraat en Buitenstraat in die dorp Schweizer Reneke.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 19 Junie 1963.

KENNISGEWING NO. 95 VAN 1963.

BENONI-DORPSAANLEGSKEMA NO. 1/28.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni aansoek gedoen het om Benoni-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, te wysig deur die indeling van Gedeelte 3 van Standplaas No. 2674 (Lanyonstraat 2), te verander om voorsiening te maak vir 'n bouoppervlakte van 90 persent vir winkels en 75 persent vir woongeboue.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/28 genoem sal word), lê in die kantoor van die Stadsklerk van Benoni, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinialegebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eiennaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 2 Augustus 1963, die Sekretaris van die Dorperraad by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 19 Junie 1963.

KENNISGEWING NO. 96 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP GEDULD UITBREIDING NO. 2.

Ingevolge artikel elf van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Munisipaliteit van Springs aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Springs, Gedeelte 17, No. 129—I.R., distrik Springs, wat bekend sal wees as Geduld Uitbreiding No. 2.

The proposed township is situated between and abuts Markson Street and Buitenstraat in Schweizer Reneke Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board; Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th June, 1963.

19-26-3

NOTICE NO. 95 OF 1963.

BENONI TOWN-PLANNING SCHEME NO. 1/28.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Benoni has applied for Benoni Town-planning Scheme No. 1/28, 1948, by amending the coverage provisions in respect of Portion 3 of Stand No. 2674 (2 Lanyon Street), to permit of a coverage of 90 per cent for shops and 75 per cent for residential buildings.

This amendment will be known as Benoni Town-planning Scheme No. 1/28. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Benoni, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 2nd August, 1963.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th June, 1963.

19-26-3

NOTICE NO. 96 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF GEDULD EXTENSION NO. 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Springs Municipality for permission to lay out a township on the farm Springs, Portion 17, No. 129—I.R., District Springs, to be known as Geduld Extension No. 2.

Die voorgestelde dorp lê Suid van en grens aan die dorp Geduld; Noord van en grens aan die dorp New Era.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 19 Junie 1963.

KENNISGEWING No. 97 VAN 1963:

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 85.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Gino Ponte, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 90—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 85.

Die voorgestelde dorp lê op Hoewe No. 128, Geldenhuis Estate Kleinhewes, oos van en grens aan Marcusweg en Florencelaan, Geldenhuis Estate Kleinhewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 26 Junie 1963.

The proposed township is situated South of and abuts Geduld Township, North of and abuts New Era Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th June, 1963.

19-26-3

NOTICE No. 97 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BEDFORDVIEW EXTENSION No. 85-TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Gino Ponte, for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 90—I.R., District Germiston, to be known as Bedfordview Extension No. 85.

The proposed township is situated on Holding No. 128, Geldenhuis Estate Small Holdings, east of and abuts Marcus Road and Florence Avenue, Geldenhuis Estate Small Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 26th June, 1963.

26-3-10

KENNISGEWING No. 98 VAN 1963.

ALBERTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/17.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordinansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Alberton aansoek gedoen het om Alberton-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, soos volg te wysig:

Deur die byvoeging van die volgende voorbehouds-bepaling tot Klousule 23:—

(v) met dien verstande dat die geboue opgerig op Erf No. 634, New Redruth, die hoogte van 5 verdiepings mag wees.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Alberton-dorpsaanlegskema No. 1/17 genoem sal word), lê in die kantoor van die Stadsklerk van Alberton en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinialegebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 9 Augustus 1963, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 26 Junie 1963.

KENNISGEWING No. 99 VAN 1963.

PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/45.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordinansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, soos volg te wysig:

Deur die herbestemming van Gedeelte B van Erf No. 80, die Restant van Erf No. 60, en Erf No. 81, Riviera, van Spesiale Woon en die Restant van Erf No. 80, Riviera, van Spesiale Besigheid na 'n Spesiale Streek wat die oprigting van winkels, woonstelle en 'n openbare garage toelaat en die wysiging van Klousule 16 (a) deur die byvoeging van die volgende tot die nota aan die einde van voorbehoudsbepaling (4):—

„Plan No. 212 word vervang deur Plan No. 274.”

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/45 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinialegebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 9 Augustus 1963, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 26 Junie 1963.

NOTICE No. 98 OF 1963.

ALBERTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/17.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Alberton has applied for Alberton Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended as follows:—

By the addition of the following proviso to Clause 23:—

(b) provided that the buildings erected on Erf No. 634, New Redruth, may be erected to the height of 5 storeys.

This amendment will be known as Alberton Town-planning Scheme No. 1/17. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Alberton, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th August, 1963.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 26th June, 1963.

26-3-10

NOTICE No. 99 OF 1963.

PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/45.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944, to be amended as follows:—

By the rezoning of Portion B of Erf No. 80, the remainder of Erf No. 60 and Erf No. 81, Riviera, from Special Residential and the remainder of Erf No. 80, Riviera, from Special Business to a Special Zone to permit the erection thereon of shops, flats and a public garage and by the amendment of Clause 16 (a) by the addition of the following to the “Note” at the end of Proviso (4):—

“Plan No. 212 is superseded by Plan No. 274.”

This amendment will be known as Pretoria Town-planning No. 1/45. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th August, 1963.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 26th June, 1963.

26-3-10

KENNISGEWING NO. 100 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MARBLE HALL UITBREIDING NO. 2.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Die Gesondheidskomitee, Marble Hall, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Loskop Noord No. 12—J.S., distrik Groblersdal, wat bekend sal wees as Marble Hall Uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan Marble Hall dorp.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 3 Julie 1963.

KENNISGEWING NO. 101 VAN 1963.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP SANDOWN UITBREIDING NO. 7.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat H. J. P. A. van der Linde & Seun (Edms.), Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Sandown Uitbreiding No. 7.

Die voorgestelde dorp lê oos van Webberweg en suid van Northweg, op Hoewe No. 4, Strathaven Landbouhoeves.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 3 Julie 1963.

NOTICE NO. 100 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MARBLE HALL EXTENSION NO. 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by The Health Committee, Marble Hall, for permission to lay out a township on the farm Loskop Noord No. 12—J.S., District Groblersdal, to be known as Marble Hall Extension No. 2.

The proposed township is situated west of and abuts Marble Hall Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board,
Pretoria, 3rd July, 1963.

3-10-17

NOTICE NO. 101 OF 1963.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF SANDOWN EXTENSION NO. 7 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by H. J. P. A. van der Linde & Son (Pty.), Ltd., for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, to be known as Sandown Extension No. 7.

The proposed township is situated east of Webber Road and south of North Road, in Holding No. 4, Strathaven Agricultural Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board,
Pretoria, 3rd July, 1963.

3-10-17

TENDERS.

Alle Tenders, wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinciale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verséelde koeverte waarop die tenderommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur v.m. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrybaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
H.A. 429/63	Vloeistowwe (geneeskragtig).....	12 Julie 1963.
R.F.T. 434/63	Hoekyster en gegalvaniseerde rifelsinkplate	12 Julie 1963.
R.F.T. 435/63	Sweisgenerator en gs. gelykriegers	12 Julie 1963.
R.F.T. 436/63	Lügperspompe.....	12 Julie 1963.
R.F.T. 437/63	Motorpadskrapers.....	12 Julie 1963.
H.B. 458/63	Koeverte.....	12 Julie 1963.
H.B. 459/63	Stoomketelwatertoevoer-beheeruitrusting	12 Julie 1963.
H.C. 438/63	Gordynnet, 59°/61".....	12 Julie 1963.
H.C. 439/63	Handdoeke, Terry- of Turkse, 24"/42", gekleurd	12 Julie 1963.
H.C. 440/63	Terryhanddoekstof; gekleurd, 32"/34"	12 Julie 1963.
H.C. 441/63	Katoenseilddoek, visgraatweefsel, ongebleik, 2" wyd	12 Julie 1963.
H.C. 442/63	Lakengoed, visgraatweefsel, ongebleik, 45°/47°	12 Julie 1963.
H.C. 443/63	Flanelet, glad, pink; 35°/37".....	12 Julie 1963.
H.C. 444/63	Flennie, wol, rooi (dokters), 35°/37"	12 Julie 1963.
H.C. 445/63	Asbestmasjienebekleding, 124" wyd	12 Julie 1963.
R.F.T. 460/63	Wipbakvragtmotors (10-ton).....	26 Julie 1963.
R.F.T. 461/63	Draagbare motorvoertuigweegskale	26 Julie 1963.
R.F.T. 462/63	Lugbandverdigters (30-ton) (trek-type)	26 Julie 1963.
R.F.T. 463/63	Swaardienskroefdraadsnymasjién	26 Julie 1963.
H.A. 464/63	Antibiotika.....	26 Julie 1963.
H.A. 465/63	Hegmateriaal en bande.....	26 Julie 1963.
H.B. 466/63	+tonstasiewa.....	26 Julie 1963.
H.B. 467/63	Passasiërsmotorvoertuig vir 12 passasiers	26 Julie 1963.
H.D. 468/63	Buissaalgemaakstoelie.....	26 Julie 1963.
H.D. 488/63	Binneveermatrasse.....	26 Julie 1963.
P.F.T. 490 van 1963	Staalbiblioekboekrakke.....	19 Julie 1963.
H.A. 491/63	Oor-, neus- en keelinstrumente, Johannesburg-hospitaal	26 Julie 1963.
H.A. 492/63	Oor-, neus- en keelinstrumente, Baragwanath-hospitaal	26 Julie 1963.
H.A. 493/63	Oor-, neus- en keelinstrumente, Klerksdorp-hospitaal	26 Julie 1963.
H.A. 494/63	Oor-, neus- en keelinstrumente, Germiston-hospitaal	26 Julie 1963.
T.O.D. 521/63	Draaibanke en bybehore.....	26 Julie 1963.
T.O.D. 522/63	Houtwerkmasjiene.....	26 Julie 1963.
T.O.D. 523/63	Metaalwerkmasjiene en sveistransformators	26 Julie 1963.
W.F.T. 482/63	Warmvoedselkabinette en melkkookkanne	19 Julie 1963.
W.F.T. 483/63	Steriliseerders, stoombverhitte.....	19 Julie 1963.
W.F.T. 484/63	Rakplanke.....	19 Julie 1963.
W.F.T. 485/63	Hospitaal elektriesetoebehore.....	19 Julie 1963.
W.F.T. 486/63	Stoomkookoonde.....	19 Julie 1963.

TENDERS.

All tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Article.	Closing Date.
H.A. 429/63	Liquids (medicinal).....	12th July, 1963.
R.F.T. 434/63	Ang.e iron and galvanized corrugated iron	12th July, 1963.
R.F.T. 435/63	Welding generators and D.C. rectifiers	12th July, 1963.
R.F.T. 436/63	Air compressors.....	12th July, 1963.
R.F.T. 437/63	Motor graders.....	12th July, 1963.
H.B. 458/63	Envelopes.....	12th July, 1963.
H.B. 459/63	Boiler feedwater control equipment	12th July, 1963.
H.C. 438/63	Netting, curtain, 59°/61".....	12th July, 1963.
H.C. 439/63	Towels, Terry or Turkish, 24"/42", coloured	12th July, 1963.
H.C. 440/63	Towelling, Terry, coloured, 32"/34"	12th July, 1963.
H.C. 441/63	Webbing cotton, herringbone weave, unbleached, 2" wide	12th July, 1963.
H.C. 442/63	Sheeting, herringbone, unbleached, 45°/47"	12th July, 1963.
H.C. 443/63	Flanellette, plain pink, 35°/37".....	12th July, 1963.
H.C. 444/63	Flannel, wool, red (doctors); 35°/37"	12th July, 1963.
H.C. 445/63	Asbestos machine clothing, 124" wide	12th July, 1963.
R.F.T. 460/63	10-ton tip trucks.....	26th July, 1963.
R.F.T. 461/63	Portable automobile scales.....	26th July, 1963.
R.F.T. 462/63	30-ton pneumatic compactors (drawn type)	26th July, 1963.
R.F.T. 463/63	Heavy duty thread cutting machine	26th July, 1963.
H.A. 464/63	Antibiotics.....	26th July, 1963.
H.A. 465/63	Sutures and ligatures.....	26th July, 1963.
H.B. 466/63	1-ton station wagon.....	26th July, 1963.
H.B. 467/63	Passenger motor vehicle for 12 passengers	26th July, 1963.
H.D. 468/63	Tubular steel easy chairs.....	26th July, 1963.
H.D. 488/63	Innerspring mattresses.....	26th July, 1963.
P.F.T. 490 of 1963	Steel library bookshelves.....	19th July, 1963.
H.A. 491/63	Ear, nose and throat instruments, Johannesburg Hospital	26th July, 1963.
H.A. 492/63	Ear, nose and throat instruments, Baragwanath Hospital	26th July, 1963.
H.A. 493/63	Ear, nose and throat instruments, Klerksdorp Hospital	26th July, 1963.
H.A. 494/63	Ear, nose and throat instruments, Germiston Hospital	26th July, 1963.
T.O.D. 521/63	Lathes and accessories.....	26th July, 1963.
T.O.D. 522/63	Woodwork machines.....	26th July, 1963.
T.O.D. 523/63	Metalwork machines and welding transformers	26th July, 1963.
W.F.T. 482/63	Hot Closets and Milk Urns.....	19th July, 1963.
W.F.T. 483/63	Sterilisers steam heated.....	19th July, 1963.
W.F.T. 484/63	Shelving board.....	19th July, 1963.
W.F.T. 485/63	Hospital electrical equipment.....	19th July, 1963.
W.F.T. 486/63	Steam cooking ovens.....	19th July, 1963.

Tender No.	Artikel	Sluitingsdatum	Tender No.	Article	Closing Date
W.F.T. 487/63	Elektriese wasmasjiene	19 Julie 1963.	W.F.T. 487/63	Electric washing machines.....	19th July, 1963.
H.D. 495/63	Verwydering van as: Natalspruit-hospitaal	26 Julie 1963.	H.D. 495/63	Removal of ash: Natalspruit Hospital	26th July, 1963.
H.D. 496/63	Klerksdorp-hospitaal: Wassery-dienste	26 Julie 1963.	H.D. 496/63	Klerksdorp Hospital: Laundering service	26th July, 1963.
T.E.D. 509/63	Elektriese oondie vir verwarming van plastiese materiaal	26 Julie 1963.	T.E.D. 509/63	Electric ovens for plastics heating	26th July, 1963.
T.E.D. 510/63	Ertappelskillers, elektries.....	26 Julie 1963.	T.E.D. 510/63	Patato peelers, electric.....	26th July, 1963.
T.E.D. 511/63	Tafels, tiksters, hoërskool tipe, opstapelbaar	26 Julie 1963.	T.E.D. 511/63	Tables, typing, high school, stacking type	26th July, 1963.
T.E.D. 512/63	Mandjies, röttang.....	26 Julie 1963.	T.E.D. 512/63	Wicker skips.....	26th July, 1963.
P.F.T. 513/63	1-Tonligteafleweringiswa toegerus met draadmaaskap	2 Aug. 1963.	P.F.T. 513/63	1-Ton delivery van equipped with wire mesh canopy	2nd Aug., 1963.
H.A. 525/63	Drukverligtingstoestel.....	9 Aug. 1963.	H.A. 525/63	Decompression apparatus.....	9th Aug., 1963.
H.A. 526/63	Röntgenstraaluitrusting, Johannesburg-hospitaal	26 Julie 1963.	H.A. 526/63	X-Ray equipment, Johannesburg Hospital	26th July, 1963.
H.A. 539/63	Gaasdeppers, B.P.C.....	26 Julie 1963.	H.A. 539/63	Gauze swabs, B.P.C.....	26th July, 1963.
H.D. 514/63	Wasserwaantjies.....	9 Augustus 1963.	H.D. 514/63	Laundry trolleys.....	9th August, 1963.
H.D. 515/63	Tapyte en ondermatte.....	9 Augustus 1963.	H.D. 515/63	Carpets and underfelts.....	9th August, 1963.
H.D. 516/63	Babawiegies.....	9 Augustus 1963.	H.D. 516/63	Baby cradles.....	9th August, 1963.
H.D. 517/63	Verband-, medisyne-, instrumente-en narkosewaentjies	9 Augustus 1963.	H.D. 517/63	Dressing, medicine, instrument and anaesthetic trolleys	9th August, 1963.
H.D. 518/63	Buisstaalstoel (besoekers).....	9 Augustus 1963.	H.D. 518/63	Tubular steel stools (visitors).....	9th August, 1963.
H.D. 519/63	Wiel-hospitaaluitrusting.....	9 Augustus 1963.	H.D. 519/63	Wheeled hospital equipment.....	9th August, 1963.
H.D. 520/63	Dubbeldoelstoel.....	9 Augustus 1963.	H.D. 520/63	Dual purpose chairs.....	9th August, 1963.
R.F.T. 524/63	Kragoordraende ratkas.....	9 Augustus 1963.	R.F.T. 524/63	Powershift transmission.....	9th August, 1963.
R.F.T. 535/63	Roosterrollers.....	9 Augustus 1963.	R.F.T. 535/63	Grid rollers.....	9th August, 1963.
R.F.T. 536/63	Vervoerbare draailugperspomp...	9 Augustus 1963.	R.F.T. 536/63	Portable rotary air compressors...	9th August, 1963.
R.F.T. 537/63	Hidrouliese domkrakte.....	9 Augustus 1963.	R.F.T. 537/63	Hydraulic jacks.....	9th August, 1963.
R.F.T. 538/63	Stoomskoonmaker.....	9 Augustus 1963.	R.F.T. 538/63	Steam cleaners.....	9th August, 1963.

Die Provinciale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,

Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.—

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrybaar is.	Kontrakvoorwaardes en beschikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur vry.
Hallgatese Laerskool: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1963. 5 Julie.
Lord Milner School: Oprigting van magasyn	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	5 Julie.
Doornfontein School: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	5 Julie.
Potchefstroom Girl's High School: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	5 Julie.
Laerskool P. A. M. Brink: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	5 Julie.
Craigall Primary School: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	5 Julie.
Hoërskool Schweizer-Reneke: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	5 Julie.
Laerskool Primrose-Oos: Omheining	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	5 Julie.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrybaar is.	Kontrakvoorwaardes en beschikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur vrn.
Goudstadse Onderwyskollege: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1963. 19 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1963. 5 Julie.
Pretoriase Onderwyskollege, Kwekery: Oprigting van garages	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	5 Julie.
Hoëskool F. H. Odendaal: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	5 Julie.
Laerskool Andries Pretorius: Reparasies aan dakke, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	5 Julie.
Laerskool Gustav Preller: Oprigting van saal, klaskamers en biblioteek	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	26 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
Waterkloofse Hoëskool, Ellisras; Watertoevoerskema en rioolslykwerk	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	26 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	2 Aug.
Vanderbijlparkse Sewende Laerskool: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	26 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
Pretoriase Verpleegstersopleidingskollege: Roepstelsel en interkommunikasiestelsel	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	26 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
Laerskool President Brand: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	26 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
Nelspruitse Hoëskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	26 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
Laerskool Gustav Preller: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	26 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
Verre-Oosrandse Hospitaal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	26 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	5 Julie.
*Goudstadse Onderwyskollege Johannesburg: Elektriese installasie.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
*Laerskool Rietfontein, Rustenburg: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
*Pretoriase Hoë Seunskool: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
*Pretoriase Ononderwyskollege: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
*Jeppe Boys' High School: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
*Barbertonse Laerskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
*Hope Home School: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
*Lawleyse Laerskool: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
*Spesiale Skool Inspan, Rand-Wes: Stormwaterdreinering	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
*Laerskool Maria van Riebeeck: Oprigting van stoorkamer, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrybaar is.	Kontrakvoorwaarde en beschikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur van.
*Vereenigingse Blanke Hospitaal: Outoklawe en water-sterilisators	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1963. 3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1963. 19 Julie.
*Floridase Hoërskool: Oprigting van skoorsteen en kolenbak	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
*Barbertonse Laerskoolkoshuis: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
*Laerskool Die Eendrag: Vervanging van dakke, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
*Colin Mann Primary School: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
*Hoërskool Voortrekker: Bou van betonpad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
*Hope Home School: Elektriese installasic	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
*Laerskool De Grootboom: Opknapping, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	19 Julie.
*Witbank High School: Oprigting	Tendervorms en lysie van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	2 Aug.
*Hoërskool Langenhoven: Aanbouings	Tendervorms en lysie van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	2 Aug.
*Hoërskool Kuscke: Oprigting van koshuis	Tendervorms en lysie van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	2 Aug.
*Rivonia Primary School: Aanbouings	Tendervorms en lysie van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	3 Julie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	2 Aug.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaliese Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvag is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 54, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwintansie vir kontantbetaling, of tuk deur die bank geparaseer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tendernummer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Service and District.	Documents Available for Issue to Contractors.	Available Documents are obtainable from and Returnable to:	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	Tenders due at or before 11 a.m.
Hallgatese Laerskool: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1963. 19th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1963. 5th July.
Lord Milner School: Erection of bulk store	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	5th July.
Doornfontein School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	5th July.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Potchefstroom Girl's High School: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1963, 19th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1963, 5th July.
Laerskool P. A. M. Brink: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	5th July.
Craighall Primary School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	5th July.
Hoërskool Schweizer-Reneke: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	5th July.
Laerskool Primrose-Oos: Fencing	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	5th July.
Goudstadse Onderwyskollege: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	5th July.
Pretoria College of Education, Nursery: Erection of garages	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	5th July.
Hoërskool F. H. Odendaal: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	5th July.
Laerskool Andries Pretorius: Repairs to roofs, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	5th July.
Laerskool Gustav Preller: Erection of hall, classrooms and library	Tender forms, and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	26th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
Waterkloofse Hoërskool, Ellisras: Water supply scheme and sewage disposal works	Tender forms, and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	26th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	2nd Aug.
Vanderbijlparkse Sewende Laerskool: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	26th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
Pretoria Nurses Training College: Call system and intercommunication system	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	26th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
Laerskool President Brand: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	26th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
Nelspruitse Hoërskool: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	26th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
Laerskool Gustav Preller: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	26th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
Far East Rand Hospital: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	26th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	5th July.
*Goudstad College of Education, Johannesburg: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
*Laerskool Rietfontein, Rustenburg: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
*Pretoriase Hoër Seunskool: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
*Pretoria College of Education: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
*Jeppe Boy's High School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due or before 11 a.m.
*Barbertonse Laerskool: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1963. 3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1963. 19th July.
*Hope Home School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
*Lawleyse Laerskool: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
*Spesiale Skool Inspan, Rand West: Stormwater drainage	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
*Laerskool Maria van Riebeeck: Erection of store-room, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
*Vereeniging European Hospital: Autoclaves and water sterilizers	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
*Floridase Hoërskool: Erection of chimney and coal scuttle	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
*Barbertonse Laerskool Hostel: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
*Laerskool Die Eendrag: Replacement of roofs, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
*Colin Mann Primary School: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
*Hoërskool Voortrekker: Construction of concrete road	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
*Hope Home School: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
*Laerskool De Grootboom: Renovations, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	19th July.
*Witbank High School: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	2nd Aug.
*Hoërskool Langenhoven: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	2nd Aug.
*Hoërskool Kuschke: Erection of hostel	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	2nd Aug.
*Rivonia Primary School: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	3rd July	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	2nd Aug.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 54, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initiated cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

**Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates**

DEPARTEMENT VAN Vervoer.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skrifstelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X = No. van aansoek en naam van applikant.

Y = Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z = Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.

- X M. 400. (A. 13004.) C. H. le Roux, Randgate. (Nuwe aansoek/New application.)
Y (1) Stene, sand en klip/Bricks, sand and stone.
Z (1) Binne 'n omtrek van 50 myl van Driefontein „Brick and Potteries, Ltd.” (pro forma) asook Stilfontein, Klerksdorp en Rustenburg/
Within a radius of 50 miles from Driefontein Brick and Potteries, Ltd. (pro forma) and also to Stilfontein, Klerksdorp and Rustenburg.
Y (2) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
Z (2) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
Y (3) Graan (een perd en een sleepwa)/Grain (one horse and one trailer).
Z (3) Binne 'n omtrek van 50 myl van Randgate-poskantoor (pro forma)/Within a radius of 50 miles from Randgate Post Office (pro forma).
- X M. 402. (A. 13005.) S. P. F. du Plessis, Kempton Park. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Goedere, alle soorte (een vragmotor)/Goods, all classes (one lorry).
Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 396. (A. 13006.) G. v. N. Parkin, Endicott. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor)/Road-building material (pro forma) (one lorry).
Z Binne die Provincie Transvala/Within the Transvaal Province.
- X M. 403. (A. 13009.) J. B. Cornelius, Ermelo. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Boerderyprodukte op die heen en terugreis (een vragmotor)/Farm products on the to and return journey (one truck).
Z Van plekke geleë binne die Landdrostdistrik Ermelo na die spoorwegstasie, sylne of koöperatiewe stoer wat ookal die naaste aan die betrokke plaas mag wees, en terug/From farms situated within the Magisterial District of Ermelo to railway sidings of co-operative stores whichever is the nearest to such farms and back.
- X M. 329. (A. 12977.) J. C. Brits, Kliprivier/River. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Goedere, alle soorte (een vragmotor)/Goods, all classes (one lorry).
Z Binne die Landdrostdistrik Vereeniging (pro forma)/Within the Magisterial District of Vereeniging (pro forma).
- X M. 397. (A. 7230.) J. S. Bezuidenhout, Heidelberg. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
Y (2) Sand en klip (een sleepwa)/Sand and stone (one trailer).
Z (2) Binne 'n omtrek van 50 myl van Heidelberg-poskantoor (pro forma)/Within a radius of 50 miles from Heidelberg Post Office (pro forma).
- X M. 421. (A. 9014.) White Star Transport Lines, Benoni. (Bykomende voertuig met bykomende magtiging/Additional vehicle with additional authority.)
Y Sand en klip (een vragmotor)/Sand and stone (one truck).
Z Van gruisers geleë binne die Randse Karweigebied direk na bopperslele of konstruksies binne 'n omtrek van 50 myl van Benoni-poskantoor/
From crushers situated within the Reef Cartage Area direct to building or construction sites within a radius of 50 miles from Benoni Post Office.
- X M. 417. (A. 10169.) B. J. du Randt, Florida-Noord/North. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
Y Sand, klip en grond (een vragmotor)/Sand, stone and ground (one lorry).
Z Binne 'n omtrek van 50 myl van Johannesburg-hoofposkantoor (pro forma)/Within a radius of 50 miles from Johannesburg General Post Office (pro forma).
- X M. 413. (A. 11764.) G. N. C. du Randt, Johannesburg. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
Y Sand, klip en grond (een vragmotor)/Sand, stone and ground (one lorry).
Z Binne 'n omtrek van 50 myl van Johannesburg-hoofposkantoor (pro forma)/Within a radius of 50 miles from Johannesburg General Post Office (pro forma).
- X M. 411. (A. 3842.) Peck Bros. (Pty.), Ltd., Welverdiend. [Oorplasing van Peck Bros. Transport (verander na 'n maatskappy)/
Transfer from Peck Bros. (changed to a company)].
Y Goedere, alle soorte (een semi-sleepwa, een meganiese perd, een sleepwa en vyf trokke)/Goods, all classes (one semi-trailer, one mechanical horse, one trailer and five trucks).
Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Welverdiend-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Welverdiend Post Office.
- X M. 300. (A. 10059.) D. J. van der Merwe (Jnr.), Volksrust. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
Y Goedere, alle soorte (een vragmotor)/Goods, all classes (one lorry).
Z Binne 'n omtrek van 50 myl van Volksrust-poskantoor (pro forma)/Within a radius of 50 miles from Volksrust Post Office (pro forma).
- X M. 385. (A. 12960.) Morganite South Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Koolstofprodukte byvoorbeeld borsels, „Contact bearings” deur middel van 'n voertuig gehuur by Stanley Motors, Ltd. (een stasiewa)/
Carbon products e.g. brushes, contact bearings by means of a vehicle hired from Stanley Motors, Ltd. (one station wagon).
Z Binne 'n omtrek van 25 myl van Johannesburg-hoofposkantoor/Within a radius of 25 miles from Johannesburg General Post Office.
- X M. 386. (A. 11466.) P. G. B. Koen, Boksburg-Wes/West. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
Y Goedere, alle soorte (een vragmotor)/Goods, all classes (one lorry).
Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 359. (A. 10622.) J. H. van Greening, Nigel. (Bykomende magtiging/Additional authority.)
Y Sierstene uitsluitlik ten behoeve van Brick Corporation, Ltd. (een vragmotor)/Face bricks only on behalf of Brick Corporation, Ltd. (one lorry).
Z Van steengroeve van Brickor geleë binne 'n omtrek van 50 myl van Nigel regstreeks na bopperslele binne 'n omtrek van 50 myl van Nigel-poskantoor/From quarry to Brickor situated within a radius of 50 miles from Nigel direct to building sites within a radius of 50 miles from Nigel Post Office.
- X M. 416. (A. 12813.) G. H. Rautenbach, Randfontein. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Sand, klip en sierstene (een vragmotor)/Sand, stone and face bricks (one lorry).
Z Binne die Randse Karweigebied (pro forma)/Within the Reef Cartage Area (pro forma).
- X M. 430. (A. 3559.) Vaal Transport Corporation (Pty.), Ltd. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
Y Nie-Blanke passasiers (een bus)/Non-European passengers (one bus).
Z Soos per bestaande goedgekeurde magtiging/As per existing approved authority.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation Regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X = No. of application and name of applicant.

Y = Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z = Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

- X M. 122. (A. 12860.) Scaw Metals, Ltd., Germiston. (Nuwe aansoek/New application.)
 X (1) Eie Blanke werkneemers gratis/Own European employees free of charge.
- Z (1) Vertrek van Von Brandis Square in Pritchardstraat, oor Kruisstraat, Markstraat, Siementstraat, Endstraat, Heidelberg-pad, Airportweg, Van Riebeekstraat, Andries Pretoriussstraat, Radioweg, Blackreefweg na Union Junction Werke/Leave Von Brandis Square in Pritchard Street, via Kruis Street, Market Street, Siement Road, End Street, Heidelberg Road, Airport Road, Van Riebeck Street, Andries Pretorius Street, Radio Road, Blackreef Road to Union Junction Works.
 Tydtafel/Time-table—
- Van Maandae tot Vrydae/From Mondays to Fridays.
- Vertrek van Von Brandis-plein om 8.05 v.m./Depart Von Brandis Square at 8.05 a.m.
 Arriever Union Junction Werke om 8.30 v.m./Arrive Union Junction Works at 8.30 a.m.
- Y (2) Eie Blanke werkneemers gratis (een bus)/Own European employees free of charge (one bus).
- Z (2) Vertrek Union Junction Works, Blackreefweg, Radioweg, Russelweg, Lakeweg, Powerstraat, Joubertstraat, Knoxstraat, Railwaystraat na Germiston-spoorwegstasie/Leave Union Junction Works, Blackreef Road, Radio Road, Russel Road, Lake Road, Power Street, Joubert Street, Knox Street, Railway Street to Germiston Railway Station.
 Tydtafel/Time-table—
- Vertrek van Union Junction Werke om 7.00 v.m., 1.00 v.m./Depart Union Junction Works at 7.00 a.m., 1.00 a.m.
 Bus keer op dieselfde roete terug om 3.00 nm., 11.00 nm./Bus returns by the above routes in reverse at 3.00 p.m., 11.00 p.m.
- X M. 427. (A. 12999.) Elaine Joyce Cairns, Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Goedere, alle soorte (een paneelwa)/Goods, all classes (one panel van):
 Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 371. (A. 10174.) John Hlongwane (320860), Johannesburg. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
 Y Goedere, alle soorte behorende aan nie-Blanke ten behoeve van nie-Blanke alleenlik (een trok)/Goods, all classes belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only (one truck).
 Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 373. (A. 8967.) Jan H. M. du Toit, Edenvale. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Goedere, alle soorte (een vragmotor)/Goods, all classes (one lorry).
 Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 375. (A. 12555.) Werner Sunkel, Piet Retief. (Bykomende magtiging/Additional authority.)
 Y Gruis, sand en gebreckte klip (een vragmotor)/Gravel, sand and crushed stone (one lorry).
 Z Binne 'n omstreke van 50 myl van Piet Retief-poskantoor/Within a radius of 50 miles from Piet Retief Post Office.
- X M. 420. (A. 13013.) J. J. Pretorius, Randgate. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Sand en klip (een vragmotor)/Sand and stone (one lorry).
 Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 408. (A. 13011.) J. J. Moller, Germiston. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Goedere, alle soorte (een vragmotor)/Goods, all classes (one lorry).
 Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 419. (A. 9940.) Isiah Hlongwane, Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y (1) Padmaatkmeriaal (pro forma)/Road-making material (pro forma).
 (1) Binne die Provinie Transvaal/Within the Transvaal Province.
 (2) Huistrekke (pro forma) (een trok)/Household removals (pro forma) (one truck).
 (2) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg (pro forma)/Within the Magisterial District of Johannesburg (pro forma).
- X M. 410. (A. 12183.) F. J. J. Minnaar, Springs. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Klip, sand en grond (een vragmotor)/Stone, sand and soil (one lorry).
 Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 428. (A. 12822.) A. Strydom, Vanderbijlpark. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
 Y Padmaatkmeriaal (pro forma) (een vragmotor)/Road-building material (pro forma) (one lorry).
 Z Binne 'n omstreke van 50 myl van Vanderbijlpark-poskantoor/Within a radius of 50 miles from Vanderbijlpark Post Office.
- X M. 394. (A. 12491.) P. A. J. Myburgh, Magaliesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Goedere, alle soorte (een vragmotor)/Goods, all classes (one lorry).
 Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 380. (A. 12922.) Phalaborwa Vervoer (Edms.), Bpk., Heidelberg. [Oordrag van/Transfer from J. P. Erasmus (A. 7401.)]
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 (1) Binne 'n omstreke van 20 myl van Heidelberg-poskantoor (pro forma)/Within a radius of 20 miles from Heidelberg Post Office (pro forma).
 (2) Huisraadtrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
 (2) Binne 'n omstreke van 150 myl van Heidelberg-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Heidelberg Post Office.
 (3) Sand, klip en sierstene/Sand, stone and face bricks.
 (3) Binne 'n omstreke van 50 myl van Heidelberg-poskantoor (pro forma)/Within a radius of 50 miles from Heidelberg Post Office (pro forma).
 (4) Slagmente in noodgevalle om lekkasies in myne te bestry/Segments in case of emergency to combat leakages in mines.
 (4) Van Vanderbijlpark na myne in die Landdrostdistrik Oberholzer/From Vanderbijlpark to mines within the Magisterial District of Oberholzer.
- Y (5) Eie brandhout (drie vragmotors, twee perde en drie sleepwaens)/Own fire wood (three lorries, and two horses and three trailers).
 Z (5) Binne 'n omstreke van 30 myl van plek van besigheid te Heidelberg en binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied/Within a radius of 30 miles from place of business or Heidelberg and within the Rand and Pretoria Exempted Area.
- X K. 327. (H. 5517.) Johannes Mokhethi (1501244), Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948)/Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948).
 Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 319. (H. 5514.) Micah Sibeko, Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948)/Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948).
 Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 333. (H. 5519.) Zephaniah Xaba (456118), Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Plymouth, 1947)/Non-European taxi passengers (Plymouth, 1947).
 Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 317. (H. 5518.) William Mapalana, Springs. (Nuwe aansoek/New application.) (Voertuig moet nog aangekoop word/Vehicle to be purchased.)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
 Z (1) Binne die Landdrostdistrik Springs/Within the Magisterial District of Springs.
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 318. (H. 5515.) Philemon Mofoeng, Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948)/Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948).
 Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 330. (H. 5520.) Michael Makamole (238517), Alberton. (Nuwe aansoek/New application.) (Voertuig moet nog aangekoop word/Vehicle to be purchased.)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
 Z (1) Binne 'n omstreke van 10 myl van Alberton-poskantoor/Within a radius of 10 miles from Alberton Post Office.
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 312. (H. 5511.) Leonard Henry Kley, Edenvale. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Ford, 1956)/Non-European taxi passengers (Ford, 1956).
 Z (1) Binne 'n omstreke van 10 myl van Edenvale-poskantoor/Within a radius of 10 miles from Edenvale Post Office.
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 313. (H. 5512.) Alfred Nkosi, Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Plymouth, 1948)/Non-European taxi passengers (Plymouth, 1948).
 Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).

- X K. 313. (H. 5512.) Alfred Nkosi, Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Plymouth, 1948)/Non-European taxi passengers (Plymouth, 1948).
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
X K. 321. (H. 5513.) Lucas Masango, Benoni. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948)/Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948).
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni/Within the Magisterial District of Benoni.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
X K. 338. (H. 4967.) Michael Takalo (215550), Johannesburg. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) (Voertuig moet nog aangekoop word/Vehicle to be purchased.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
X K. 324. (H. 4939.) Ephraim Etshane, Johannesburg. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Desoto, 1948)/Non-European taxi passengers (Desoto, 1948).
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
X K. 339. (H. 4492.) George Michael Camp, Johannesburg. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) (Voertuig moet nog aangekoop word/Vehicle to be purchased.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
X K. 326. (H. 4770.) Zacharia Methula (752065), Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Plymouth, 1949)/Non-European taxi passengers (Plymouth, 1949).
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
X K. 340. (H. 5522.) Joseph Nkutha, Johannesburg. (Voertuig moet nog aangekoop word/Vehicle to be purchased.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
X K. 335. (H. 5521.) Kayser Radebe (260277), Johannesburg. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948)/Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948).
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
X K. 328. (H. 5516.) Jainap Cassim, Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1954)/Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1954).
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
X K. 301. (H. 3489.) Joseph Tau, Benoni. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Motorkar, 1948)/Non-European taxi passengers (motor car, 1948).
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni/Within the Magisterial District of Benoni.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
X K. 344. (H. 5260.) Priscilla Madi (187003), Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.) (Voertuig moet nog aangekoop word/Vehicle to be purchased.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
X K. 304. (H. 5220.) Richard Kubeka, Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chrysler, 1947)/Non-European taxi passengers (Chrysler, 1947).
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
X K. 342. (H. 4532.) Phanuel M. Ramahetsa (43126), Germiston. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948)/Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948).
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Germiston/Within the Magisterial District of Germiston.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
X K. 329. (H. 5087.) Jacob Masuku (3437294), Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.) (Voertuig moet nog aangekoop word/Vehicle to be purchased.)
Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
(2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.

- X 6900. W. Mabizela, Witbank. (Nuwe aansoek/New application.) TW 5407.
Y Goedere, alle soorte, behorende aan en ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een 1½-ton-vragmotor)/Goods, all classes, belonging to and on behalf of non-Europeans only (one 1½-ton truck).
Z Binne 'n omtrek van 20 myl van Witbank-postkantoor, beperk oor spoör- en padmotordiensroetes/Within a radius of 20 miles from Witbank Post Office, restricted over rail and road motor service routes.
X 6162. A. Maisela, Potgietersrus. (Nuwe aansoek/New application.)
Y Nie-Blanke passasiers en hul bagasie (vier busse)/Non-European passengers and their luggage (four buses).
Z (1) Van Potgietersrus na Diepkuit oor Turfspruit, Platinum Reef, Motong, Suswe, Doornfontein, Nelly, Grasylei en Diepkuit Terminus/
From Potgietersrus to Diepkuit via Turfspruit, Platinum Reef, Motong, Suswe, Doornfontein, Nelly, Grasylei and Diepkuit Terminus.
Tydtafel/Time-table—

Maandae, Woensdae en Vrydae/Mondays, Wednesdays and Fridays.

	Vertrek/Depart.	Diepkuit.....	Aankoms/Arrive.
Potgietersrus.....	9.30 v.m./a.m.	Saterdae/Saturdays.	2.00 nm./p.m.
Potgietersrus.....	9.00 v.m./a.m.	Diepkuit.....	Aankoms/Arrive.
	Dinsdae en Donderdae/Tuesdays and Thursdays.	Potgietersrus.....	1.30 nm./p.m.
Diepkuit.....	9.30 v.m./a.m.	Sondae/Sundays.	Aankoms/Arrive.
Diepkuit.....	8.00 v.m./a.m.	Potgietersrus.....	2.00 nm./p.m.
(2) Van Potgietersrus na Zebedielo oor Sekobela, Prysel, Ga Stuart, Manaileng, Section 1, Township, N.R.C. en Zebedielo Terminus/ From Potgietersrus to Zebedielo via Sekobela, Prysel, Ga Stuart, Manaileng, Section 1, Township, N.R.C. and Zebedielo Terminus. Tydtafel/Time-table—			1.00 nm./p.m.

Maandae tot Vrydae/Mondays to Fridays.

	Vertrek/Depart.	Zebedielo.....	Aankoms/Arrive.
Potgietersrus.....	9.30 v.m./a.m.	Potgietersrus.....	12.00 mid./noon.
Zebedielo.....	4.00 nm./p.m.	Potgietersrus.....	1.00 nm./p.m.
Potgietersrus.....	10.00 v.m./a.m.	Zebedielo.....	Aankoms/Arrive.
Zebedielo.....	3.00 nm./p.m.	Potgietersrus.....	1.00 nm./p.m.
			6.00 nm./p.m.

(3) Van Potgietersrus na Marble Hall oor Soetveld, Blinkwater, Rotan, Mehlaenge, Metelele, Meruleng, Sandsloot en Marble Hall Terminus/*From Potgietersrus to Marble Hall via Soetveld, Blinkwater, Rotan, Mehlaenge, Metelele, Meruleng, Sandsloot and Marble Hall Terminus.*

Tydtafel/*Time-table*—

Maandae, Donderdae en Saterdae/*Mondays, Thursdays and Saturdays.*

	Vertrek/ <i>Depart.</i>	Aankoms/ <i>Arrive.</i>
Potgietersrus.....	9.30 v.m./a.m.	Marble Hall..... 4.00 nm./p.m.
Dinsdae, Vrydag en Sondae/ <i>Tuesdays, Fridays and Sundays.</i>	Vertrek/ <i>Depart.</i>	Aankoms/ <i>Arrive.</i>
Marble Hall.....	9.30 v.m./a.m.	Potgietersrus..... 4.00 nm./p.m.
X 6937." Bilnor Engineering (Edms.), Bpk., Tzaneen. (Nuwe aansoek/ <i>New application.</i>) TDD 766.		
Y (1) Brandstoffens vir installering/ <i>Fuel tanks for installation.</i>		
Z (1) Van depot van Mobil Oil te Tzaneen regstreeks na plase wat verder geleë is as 5 myl van 'n gereelde padmotordiensroete of spoorwegstasie of sylyn binne die Landdrosdistrik Letaba/ <i>From depot of Mobil Oil at Tzaneen direct to farms which is situated further than 5 miles from a regular road motor service route or railway station or siding within the Magisterial District of Letaba.</i>		
Y (2) Eie afvalyster/ <i>Own scrap iron.</i>		
Z (2) Van plekke van aankoop binne die Provincie Transvaal na die spoorwegstasie, spoorwegslylyn, spoorweghalte of bushalte wat die naaste is aan daardie plekke van aankoop waar die nodige laaisafsiliteite beskikbaar is/ <i>From places of purchase within the Transvaal Province to the railway station, railway siding, railway halt or bus halt which is situated nearest to that place of purchase where the necessary loading facilities are available.</i>		
Y (3) Leë dromme/ <i>Empty tanks.</i>		
Z (3) Van plese binne die Landdrosdistrik Letaba na die spoorwegstasie; spoorwegslylyn, spoorweghalte of bushalte wat die naaste is aan daardie plese en die nodige laaisafsiliteite beskikbaar is/ <i>From farms within the Magisterial District of Letaba to the railway station, railway siding, railway halt or bus halt which is the nearest to those farms and where the necessary loading facilities are available.</i>		
Y (4) Eie hout (een 5-ton-vragmotor)/ <i>Own wood (one 5-ton truck).</i>		
Z (4) Van plantasies na die naaste spoorwegstasie/ <i>From plantations to the nearest railway station.</i>		
X 8248. C. A. Neeb, Silverton. (Nuwe aansoek/ <i>New application.</i>) TP 22885.		
Y Goedere, alle soorte (een 4-ton-vragmotor)/ <i>Goods, all classes (one 4-ton truck).</i>		
Z Binne 'n omstreke van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/ <i>Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.</i>		
X 6945. C. J. Bouwer, Rustenburg. (Nuwe aansoek/ <i>New application.</i>)		
Y (1) Granietblokke en gruis/ <i>Granite blocks and gravel.</i>		
Z (1) Tussen Bospoort No. 57, Distrik Rustenburg, en Rustenburg-stasie/ <i>Between Bospoort No. 57, District of Rustenburg, and Rustenburg Station.</i>		
(2) Sand, kliip en gruis vir padmaakdoeleindes (<i>pro forma</i>)/ <i>Sand, stone and gravel for road-making purposes (pro forma).</i>		
Z (2) Binne die Provincie Transvaal/ <i>Within the Transvaal Province.</i>		
Y (3) Goedere, alle soorte (een 8-ton-vragmotor)/ <i>Goods, all classes (one 8-ton truck).</i>		
Z (3) Binne 'n omstreke van 20 myl van Bospoort No. 57, Distrik Rustenburg, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes/ <i>Within a radius of 20 miles from Bospoort No. 57, District of Rustenburg, restricted over rail and road motor service routes.</i>		
X 2788. A. P. Badenhorst, Pretoria-Noord/North. (Bykomende voertuig/ <i>Additional vehicle.</i>) TP 27380.		
Y (1) Goedere, alle soorte/ <i>Goods, all classes.</i>		
Z (1) Binne 'n omstreke van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/ <i>Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.</i>		
Y (2) Huistrekke (een 15,700-lb.-vragmotor)/ <i>Household removals (one 15,700-lb. truck).</i>		
Z (2) Binne die Republiek van Suid-Afrika/ <i>Within the Republic of South Africa.</i>		
X 6950. J. A. A. Engelbrecht, Sabie. (Nuwe aansoek/ <i>New application.</i>) TBS 307.		
Y Sand, kliip, gruis-en sement vir padmaakdoeleindes (<i>pro forma</i>) (een 7-ton-vragmotor)/ <i>Sand, stone, gravel and cement for road-making purposes (pro forma) (one 7-ton truck).</i>		
Z Binne die Provincie Transvaal/ <i>Within the Transvaal Province.</i>		
X 6838. Apollo Busdiens, Pietersburg. (Bykomende voertuig/ <i>Additional vehicle.</i>) Bus/Bus: TAL 1163.		
Y Blanke passasiers/European passengers.		
Z Oor goedgekeurde roetes wat reeds deur die applikant bedien word, onderhewig aan die bestaande tydtafels en tariewe/ <i>Over approved routes already served by applicant, subject to the existing time-tables and tariffs.</i>		
X 6754. B. G. Pretorius, Hoedspruit. (Nuwe aansoek/ <i>New application.</i>) TDD 1160.		
Y Kunsmis ten behoeve van Blyde Klaserie. Bederfbare Produkte Koopcrasie, Bpk. (een 2-ton-vragmotor)/ <i>Fertilizer on behalf of Blyde Klaserie, Perishable Produce Co-operation, Ltd. (one 2-ton truck).</i>		
Z Van Hoedspruit-stasie na die kunsmisdepot op die plaas Grovedale en terug/ <i>From Hoedspruit Station to the fertilizer depot on the farm Grovedale and back.</i>		
X 175. S.A. Spoorweë/Railways, Pretoria. (Bykomende voertuig/ <i>Additional vehicle.</i>) Bus/Bus: MT 17307.		
Y Blanke en nie-Blanke passasiers/European and non-European passengers.		
Z Oor goedgekeurde roetes binne die Oostelike Transvaalse Afdeling wat reeds deur die Administrasie bedien word/ <i>Over approved routes within the Eastern Transvaal Section already served by the Administration.</i>		
X 175. S.A. Spoorweë/Railways, Pretoria. (Bykomende voertuie/ <i>Additional vehicles.</i>) Voorhakers/Mechanical horses: MT 18228, MT 18224, MT 18237 en/and MT 18238.		
Y Goedere, alle soorte/ <i>Goods, all classes.</i>		
Z Oor goedgekeurde roetes binne die Oostelike Transvaalse Afdeling wat reeds deur die Administrasie bedien word/ <i>Over approved routes within the Eastern Transvaal Section already served by the Administration.</i>		
X 175. S.A. Spoorweë/Railways, Pretoria. (Bykomende voertuig/ <i>Additional vehicle.</i>) MT 22478.		
Y Goedere, alle soorte (een 10-ton-sleepwa)/ <i>Goods, all classes (one 10-ton trailer).</i>		
Z Oor goedgekeurde roetes binne die Oostelike Transvaalse Afdeling wat reeds deur die Administrasie bedien word/ <i>Over approved routes within the Eastern Transvaal Section already served by the Administration.</i>		
X 6965. P. A. le Roux, Ermelo. (Nuwe aansoek/ <i>New application.</i>)		
Y Sand, kliip en gruis vir padmaakdoeleindes (<i>pro forma</i>) (een 8-ton-vragmotor)/ <i>Sand, stone and gravel for road-making purposes (pro forma) (one 8-ton truck).</i>		
Z Binne die Provincie Transvaal/ <i>Within the Transvaal Province.</i>		
X 2660. Native Recruiting Corporation, Ltd., Pietersburg. (Wysiging van roete/ <i>Amendment of route.</i>) Busse/Buses: TAL 8671, en/and TAL 2217.		
Y Bantoe passasiers en hul bagasie/Bantu passengers and their luggage.		
Z Vanaf Sibasa na Shibilane soos volg/ <i>From Sibasa to Shiba'lane as follows:</i> Maandag tot Vrydag/Monday to Friday.		

Punte bedien/*Points served.*

Tydtafel/*Time-table.*

Tariewe/Tariffs.

Heenreis/*Outward Journey*—

Sibasa.....	2.00 nm./p.m.	—
Kruispaaie/Cross Roads.....	2.15 nm./p.m.	5c
Hoods Store.....	2.30 nm./p.m.	7½c
Shidzinga.....	2.40 nm./p.m.	10c
Dumazi-skool/School.....	2.50 nm./p.m.	12½c
Brug/Bridge.....	3.00 nm./p.m.	15c
Mahlekist.....	3.10 nm./p.m.	17½c
Mawambe.....	3.25 nm./p.m.	22½c
New Union.....	3.40 nm./p.m.	27½c
Madonsi.....	3.50 nm./p.m.	30c
Green Farm.....	4.05 nm./p.m.	35c
Madonsi.....	4.20 nm./p.m.	30c
New Union.....	4.25 nm./p.m.	27½c
Mukoki.....	4.30 nm./p.m.	30c
Mpongola.....	4.45 nm./p.m.	35c
Mbatlo.....	4.55 nm./p.m.	37½c
Shibilane.....	5.10 nm./p.m.	44c
Muswane.....	5.20 nm./p.m.	50c
Muribane Dip.....	5.30 nm./p.m.	52½c
Shipukupuku.....	5.35 nm./p.m.	55c
Tutane.....	5.45 nm./p.m.	60c

Punte bedien/Points Served.	Tydtafel/Time-table.	Tariewe/Tariffs.
Heenreis/Outward Journey—		
Stables Store.....	5.50 nm./p.m.	62½c
Mudabula.....	5.55 nm./p.m.	65c
Shirindi.....	6.05 nm./p.m.	67½c
Hasane.....	6.15 nm./p.m.	70c
Mutiti.....	6.30 nm./p.m.	75c
Terugreis/Inward Journey—		
Mutiti.....	5.30 vm./a.m.	—
Hasane.....	5.45 vm./a.m.	5c
Shirindi.....	5.55 vm./a.m.	7½c
Madabula.....	6.05 vm./a.m.	10c
Stables Store.....	6.10 vm./a.m.	12½c
Tutane.....	6.15 vm./a.m.	15c
Shipukupuku.....	6.25 vm./a.m.	20c
Muribane Dip.....	6.30 vm./a.m.	22½c
Muswane.....	6.40 vm./a.m.	25c
Shibulane.....	6.50 vm./a.m.	30c
Mbatlo.....	7.05 vm./a.m.	37½c
Mpongola.....	7.15 vm./a.m.	40c
Mukoki.....	7.30 vm./a.m.	45c
New Union.....	7.35 vm./a.m.	47½c
Madonsi.....	7.40 vm./a.m.	50c
Green Farm.....	7.55 vm./a.m.	55c
Madonsi.....	8.10 vm./a.m.	50c
New Union.....	8.20 vm./a.m.	47½c
Mawambe.....	8.35 vm./a.m.	52½c
Mahlekisi.....	8.50 vm./a.m.	57½c
Bridge.....	9.00 vm./a.m.	60c
Dumazi-skool/School.....	9.10 vm./a.m.	62½c
Shidzinga.....	9.20 vm./a.m.	65c
Hoods Winkel/Store.....	9.30 vm./a.m.	67½c
Kruispaale/Cross Roads.....	9.45 vm./a.m.	70c
Sibasa.....	10.00 vm./a.m.	75c

Behalwe bogenoemde tydtafel sal busse ook op dae en tye anders dan hierbo gemeld, ry, soos en wanneer benodig/*In addition to the time-table set out above, buses may have to travel on days and at times other than those mentioned, as and when occasion demands.*
Meer goedere dan 50 lb. in gewig sal 'n tarief van 2½c per 50 lb. of gedeelte daarvan, vir elke 12 myl of gedeelte van 12 myl gehef word/*Luggage in excess of 50 lb., will be charged for at the rate of 2½c per 50 lb. or part thereof, for every 12 miles, or part thereof.*

(2) Molepos Chief's Kraal na Pietersburg soos volg/Molepos Chief's Kraal to Pietersburg as follows:—

Maandae tot Saterdae/Mondays to Saturdays:

Punte bedien/Points Served.	Tydtafel/Time-table.	Tariewe/Tariffs.
Chief's Kraal.....	In/In. Uit/Out.	In/In. Uit/Out.
Bethal Sendingstasie/Mission.....	6.30 vm./a.m. 7.00 nm./p.m.	— 55c
Magano-skool/School.....	6.37 vm./a.m. 6.53 nm./p.m.	2½c 52½c
Rampiri.....	6.45 vm./a.m. 6.43 nm./p.m.	7½c 47½c
Panyame.....	6.53 vm./a.m. 6.33 nm./p.m.	10c —
Rampiri.....	7.03 vm./a.m. 6.23 nm./p.m.	12½c 52½c
Magano.....	7.13 vm./a.m. 6.13 nm./p.m.	— 50c
Mathapo-skool/School.....	7.20 vm./a.m. 6.03 nm./p.m.	7½c 47½c
Bashila Kraal.....	7.30 vm./a.m. 5.53 nm./p.m.	12½c 42½c
Tama Kraal.....	7:40 vm./a.m. 5.43 nm./p.m.	17½c 37½c
Mothapo Kraal.....	7.45 vm./a.m. 5.33 nm./p.m.	20c 35c
Mothapo Clinic.....	7.52 vm./a.m. 5.28 nm./p.m.	22½c —
Mothapo Kraal.....	8.00 vm./a.m. 5.18 nm./p.m.	25c 42½c
Nicholson's Winkel/Store.....	8.10 vm./a.m. 5.08 nm./p.m.	— 37½c
Brooms Farm.....	8.17 vm./a.m. 5.03 nm./p.m.	20c 35c
Makgobeneng.....	8.24 vm./a.m. 4.55 nm./p.m.	22½c 32½c
Masekoameng.....	8.31 vm./a.m. 4.45 nm./p.m.	27½c 27½c
Sandrivier/River.....	8.38 vm./a.m. 4.35 nm./p.m.	30c 25c
Witkoppies.....	8.45 vm./a.m. 4.20 nm./p.m.	35c 20c
Pietersburg.....	9.10 vm./a.m. 3.50 nm./p.m.	37½c 17½c
	9.30 vm./a.m. 3.00 nm./p.m.	45c 10c
		55c —

Behalwe bogenoemde tydtafel sal busse ook op dae en tye anders dan hierbo gemeld, ry, soos en wanneer benodig/*In addition to the time-table set out above, buses may have to travel at times other than those stated, as and when occasion demands.*
Meer goedere dan 50 lb. in gewig sal 'n tarief van 2½c vir elke 50 lb. of gedeelte daarvan, vir elke 12 myl of gedeelte daarvan gehef word/*Luggage in excess of 50 lb. will be charged for at the rate of 2½c per 50 lb. or part thereof, for every 12 miles, or part thereof.*

- X 6953. P. A. Benade, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.) TK 9340.
Y Vvf Blanke huurmotorpassasiers en hul bagasie/Five European taxi passengers and their luggage.
Z (1) Binne die Landdrostdistrik Pretoria/Within the Magisterial District of Pretoria.
(2) Op toevallige ritte buite gebied (1), voertuig te Hercules gestationeer te word/On casual trips outside area (1), vehicle to be stationed at Hercules.
- X 6962. P. G. Butler, Silverton. (Oordrag van D. A. Myburg, voertuig TP 9528, applikant se voertuig/Transfer from D. A. Myburg, vehicle TP 9528, applicant's vehicle.)
Y Vvf Blanke huurmotorpassasiers/Five European taxi passengers.
Z (1) Binne die Landdrostdistrik Pretoria/Within the Magisterial District of Pretoria.
(2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/On casual trips outside area (1).
- X 6946. J. Monama, Ga-Rankuwa. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TP 62403.
Y Vvf nie-Blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.
Z Van Ga-Rankuwa na Pretoria en terug/From Ga-Rankuwa to Pretoria and back.
- X 14040. J. G. Nel, Pretoria. (Oordrag van J. G. Oosthuizen, voertuig TP 10911, applikant se voertuig/Transfer from J. G. Oosthuizen, vehicle TP 10911, applicant's vehicle.)
Y Vvf Blanke huurmotorpassasiers/Five European taxi passengers.
Z (1) Binne die Landdrostdistrik Pretoria/Within the Pretoria Magisterial District.
(2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/On casual trips outside area (1).
- X 6724. B. A. Majanavo, Potgietersrus. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TAN 5258.
Y Vvf nie-Blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.
Z Binne die Landdrostdistrik Potgietersrus/Within the Magisterial District of Potgietersrus.

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangegeven.

Persones wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Lannedros.

BOSMANSPOORT Skut, Distrik Middelburg, op 24 Julie 1963, om 11 v.m.—1 Os, swart, Afrikanertipe, linkeroor swaelstert.

BRAKPAN Munisipale Skut, op 13 Julie 1963, om 9 v.m.—1 Merrie, wit, ± 7 jaar; 1 merrie, blou-skimmel, ± 4 jaar.

BUFFELSVALLEI Skut, Distrik Groblersdal, op 31 Julie 1963, om 11 v.m.—1 Koei, rooi, 7 jaar, linkeroor swaelstert agter, regteroer halfmaan voor.

CHRISTIANA Munisipale Skut, op 10 Julie 1963, om 10 v.m.—1 Os, bruin, brandmerk 28, 6 jaar; 1 koei, swart, regteroer stomp, linkeroor slip, 4 jaar; 1 bulkalf, swart, regteroer stomp, linkeroor halfmaan van agter, 2 jaar; 1 verskalf, Jersey, linker-oor halfmaan van agter, 2 jaar; 1 verskalf, Jersey, 1½ jaar; 1 verskalf, Jersey, 1½ jaar.

GROOTFONTEIN Skut, Distrik Warmbad, op 24 Julie 1963, om 11 v.m.—1 Vers, Afrikaner, rooi, brandmerk W 2C, ore versnipper, 4 jaar; 1 vers, Afrikaner, rooi, linkeroor swaelstert en winkelhaak bo, 15 maande; 1 tollie, rooi, regteroer winkelhaak bo, 12 maande, Afrikaner.

LITH Skut, Distrik Waterberg, op 24 Julie 1963, om 11 v.m.—1 Koei, Afrikaner, 5 jaar, rooi, brandmerk P, linkeroor halfmaan en swaelstert; 1 vers, Afrikaner, 12 maande, rooi; 1 os, Afrikaner, 18 maande, rooi, brandmerk P, linkeroor halfmaan en swaelstert.

RESIDENZIA Munisipale Skut, op 10 Julie 1963, om 11 v.m.—1 Tollie, swart, poenskop, 2½ jaar, regteroer swaelstert.

RIETFONTEIN Skut, Distrik Swart-ruggens, op 24 Julie 1963, om 11 v.m.—1 Koei, rooi, 5 jaar, met rooi verskalf, 6 maande; 1 koei, rooi, 5 jaar, met swart bulkalf, 6 maande; 2 verse, rooi, 2 jaar; 1 bul, rooi met bles, 2 jaar.

ROODEPOORT Skut, Distrik Warmbad, op 31 Julie 1963, om 11 v.m.—1 Os, rooi, 2 jaar.

Bostaande dier sal op die plaas Langkuil, Distrik Warmbad, verkoop word.

ROODEPOORT Skut, Distrik Warmbad, op 7 Augustus 1963, om 11 v.m.—1 Bul, rooi poenskop, 3 jaar.

Bostaande dier sal op die Warmbad Dorpsraadgrond verkoop word.

SCHWEIZER RENEKE Munisipale Skut, op 26 Julie 1963, om 10 v.m.—1 Koei, swart, ± 8 jaar, regteroer halfmaan van agter; 1 bulkalf, swart, ± 18 maande, regteroer halfmaan van agter.

STRYDFONTEIN Skut, Distrik Lydenburg, op 24 Julie 1963, om 11 v.m.—2 Bokke, ooi, blou, 3 jaar, regteroer V-merk agter; 1 bok, ooi, wit-en swart, 3 jaar, regteroer V-merk agter; 1 bok, ooi, blou, 1 jaar, regteroer V-merk van agter; 1 bok, ooi, bruin, 1 jaar, regteroer V-merk van agter.

WOLMARANSSTAD Munisipale Skut, op 13 Julie 1963, om 9 v.m.—1 Os, swart, 3 jaar linkeroor stomp en halfmaan van agter; 3 verse, bruin, 1 jaar.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BOSMANSPOORT Pound, District Middelburg, on 24th July, 1963, at 11 a.m.—1 Ox, black, Africander type, left ear swallowtail.

BRAKPAN Municipal Pound, on 13th July, 1963, at 9 a.m.—1 Mare, white, ± 7 years; 1 mare, blue-speckled, ± 4 years.

BUFFELSVALLEI Pound, District Groblersdal, on 31st July, 1963, at 11 a.m.—1 Cow, red, 7 years, left ear swallowtail behind, right ear half-moon in front.

CHRISTIANA Municipal Pound, on 3rd July, 1963, at 10 a.m.—1 Ox, brown, branded 28, 6 years; 1 cow, black, right ear cropped, left ear slit, 4 years; 1 bull-calf, black, right ear cropped, left ear half-moon behind, 2½ years; 1 heifer, Jersey, left ear half-moon, 2 years; 2 heifers, Jersey, 1½ years.

GROOTFONTEIN Pound, District Warm Baths, on 24th July, 1963, at 11 a.m.—1 Heifer, Africander, 4 years, red, branded W 2C, ears cut; 1 heifer, Africander, 15 months, red, left ear swallowtail and square on top; 1 tollie, Africander, 12 months, red, right ear square on top.

LITH Pound, District Waterberg, on 24th July, 1963, at 11 a.m.—1 Cow, Africander, 5 years, branded P, left ear half-moon and swallowtail, red; 1 heifer, Africander, 12 months, red; 1 ox, Africander, 18 months, red, branded P, left ear half-moon and swallowtail.

RESIDENZIA Municipal Pound, on 10th July, 1963, at 11 a.m.—1 Tolley, black, hornless, right ear swallowtail, ± 2½ years.

RIETFONTEIN Pound, District Swart-ruggens, on 24th July, 1963, at 11 a.m.—1 Cow, 5 years, red, with red heifer calf, 6 months; 1 cow, 5 years, red, with black bull-calf, 6 months; 2 heifers, 2 years, red; 1 bull, 2 years, red with blaze.

ROODEPOORT Pound, District Warm Baths, on 31st July, 1963, at 11 a.m.—1 Ox, 2 years, red..

The above animal will be sold on the farm Langkuil, District Warm Baths.

ROODEPOORT Pound, District Warm Baths, on 7th August, 1963, at 11 a.m.—1 Bull, 3 years, red, hornless.

The above animal will be sold at the Warm Baths City Council grounds.

SCHWEIZER RENEKE Municipal Pound, on 26th July, 1963, at 10 a.m.—1 Cow, black, ± 8 years, right ear half-moon behind; 1 bull-calf, black, ± 18 months, right ear half-moon behind.

STRYDFONTEIN Pound, District Lydenburg, on 24th July, 1963, at 11 a.m.—2 Goats, ewes; 3 years, blue, right ear V mark behind; 1 goat, ewe, 3 years, white and black, right ear V behind; 1 goat, ewe, 1 year, blue, right ear V mark behind; 1 goat, ewe, 1 year, brown, right ear V mark behind.

WOLMARANSSTAD Municipal Pound, on 13th July, 1963, at 9 a.m.—1 Ox, black, 3 years, left ear cropped and half-moon behind; 3 heifers, brown, 1 year.

STADSRAAD VAN WOLMARANSSTAD.

SITTING VAN WAARDASIEHOF.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sitting van die Waardasiehof wat aangestel is om besware teen die Waardasielyste aan te hoor, sy eerste sitting om 2 nm. op 11 Julie 1963, in die Raadsaal, Wolmaransstad, sal hou,

J. A. BOUWER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Wolmaransstad, 20 Junie 1963.

MUNICIPALITY OF WOLMARANS-STAD.

SITTING OF VALUATION COURT.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Valuation Court, appointed to hear objections against the Valuation Roll, will commence its first session at 2 p.m. on 11th July, 1963, in the Council's Chamber, Wolmaransstad.

J. A. BOUWER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Wolmaransstad, 20th June, 1963.

STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.

EIENDOMSBELASTING, 1963/64.

Kennis word hierby gegee ingevolge die bepalings van Artikel 24 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die volgende eiendomsbelasting gehef word op die terreinwaardes van alle belasbare eiendom geleë binne die munisipale gebied van Kempton Park en soos aangedui op die Waarderingslys vir die boekjaar 1 Julie 1963 tot 30 Junie 1964:

(i) 'n Oorspronklike belasting van 0·417 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

(ii) 'n Addisionele belasting van 2·5 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

(iii) 'n Verdere addisionele belasting van 1·083 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

Die belasting soos hierbo gehef, word verusklig op 1 Julie 1963 maar is betaalbaar in twee gelyke paaiemente, die eerste helfte betaalbaar voor of op 31 Oktober 1963, en die tweede helfte voor of op 31 Maart 1964.

Indien die belasting hierby gehef nie op die betaaldatum soos hierbo genoem, betaal word nie, word 'n boeterente teen 6% (ses persent) per jaar gehef.

Belastingbetalers wat nie rekenings ten opsigte van die belasting hierbo genoem, ontvang nie, word versoek om met die Stadstesourier in verbinding te tree aangesien die nie-ontvang van 'n rekening niemand van aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige belasting vrywaar nie.

F. W. PETERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Pinelaan
(Posbus 13),
Kempton Park, 26 Junie 1963.
(Kennisgiving No. 35/1963).

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

ASSESSMENT RATES, 1963/64.

Notice is hereby given, in terms of Section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the following assessment rates are levied on the site value of rateable properties within the municipal area of Kempton Park, as appearing on the Valuation Roll for the financial year 1st July, 1963, to 30th June, 1964:

(i) An original rate of 0·417 cent in the rand (R1) on site value of land.

(ii) An additional rate of 2·5 cents in the rand (R1) on site value of land.

(iii) A further additional rate of 1·083 cents in the rand (R1), op, the site value of land.

The rates imposed as set out above, shall become due on 1st July, 1963, but shall be payable in two equal instalments, the first half payable on or before 31st October, 1963, and the second half on or before 31st March, 1964.

If the rates hereby imposed are not paid on the dates specified above, penalty interest will be charged at a rate of 6% (six per cent) per annum.

Ratepayers who do not receive accounts in respect of the assessment rates referred to above, are requested to communicate with the Town Treasurer as the non-receipt of accounts shall not exempt any person from liability for payment of such rates.

F. W. PETERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Pine Avenue
(P.O. Box 13),
Kempton Park, 26th June, 1963.
(Notice N°. 35/1963.)

380-3

31

STADSRAAD VAN WITBANK.
KENNISGEWING VAN EIENDOMS-BELASTING.

Hiermee word kennis gegee dat die Stadsraad van Witbank, kragtens die magte aan hom verleen ingevolge die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, die volgende belasting op alle belasbare eiendomme binne die Municipale Gebied, soos aangetoon in die Waarderingslys, vir die boekjaar 1 Julie 1963 tot 30 Junie 1964, gehef het:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van 0·417 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van alle grond binne die Municipale Gebied soos aangetoon word in die Waarderingslys, waarvan 0·2085 sent verskuldig en betaalbaar is op 30 September 1963, en die oorblywende 0·2085 sent op 31 Maart 1964.
- (b) 'n Bykomende belasting van 2·5 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van alle grond binne die Municipale Gebied soos aangetoon word in die Waarderingslys, waarvan 1·25 sent verskuldig en betaalbaar is op 30 September 1963, en die oorblywende 1·25 sent op 31 Maart 1964.
- (c) 'n Verdere addisionele belasting van 0·833 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van alle grond binne die Municipale Gebied soos aangetoon word in die Waarderingslys, waarvan 0·4165 sent verskuldig en betaalbaar is op 30 September 1963, en die oorblywende 0·4165 sent op 31 Maart 1964, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur.

(d) 'n Belasting van 0·3125 sent in die rand (R1) op die waarde van alle verbeterings binne die Municipale Gebied soos aangetoon word in die Waarderingslys, waarvan 0·15625 sent verskuldig en betaalbaar is op 30 September 1963, en die oorblywende 0·15625 sent op 31 Maart 1964.

Indien bogenoemde belastings nie op die datums wanneer dit verskuldig is, betaal word nie, sal 'n boete van 7 persent per jaar op die agterstallige bedrae van die betrokke eienaars gevorder word.

A. F. DE KOCK,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Witbank, 18 Junie 1963.
(Kennisgewing No. 19/1963.)

TOWN COUNCIL OF WITBANK.

NOTICE OF ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that the following rates on the value of all rateable property within the Municipal Area as appearing on the Valuation Roll, have been imposed by the Town Council of Witbank, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, viz.—

(a) An original rate for the year 1st July, 1963, to the 30th June, 1964, of 0·417 cent in the rand (R1) on the site value of land within the municipality appearing on the Valuation Roll, to become due and payable as to 0·2085 cent on the 30th September, 1963, and as to the remaining 0·2085 cent on the 31st March, 1964.

(b) An additional rate of 2·5 cent in the rand (R1) for the year 1st July, 1963, to the 30th June, 1964, on the site value of land within the municipality as appearing on the Valuation Roll to become due and payable as to 1·25 cent on the 30th September, 1963, and the remaining 1·25 cent on the 31st March, 1964.

(c) An extra rate of 0·833 cent in the rand (R1) for the year 1st July, 1963, to the 30th June, 1964, on the site value of land within the municipality as appearing on the Valuation Roll, to become due and payable as to 0·4165 cent on the 30th September, 1963, and the remaining 0·4165 cent on the 31st March, 1964, subject to the approval of the Administrator.

(d) A rate of 0·3125 cent in the rand (R1) for the year 1st July, 1963, to the 30th June, 1964, on the value of all improvements within the municipality as appearing on the Valuation Roll, to become due and payable as to 0·15625 cent on the 30th September, 1963, and the remaining 0·15625 cent on the 31st March, 1964.

In any case where the rates hereby imposed are not paid on the due dates, interests will be charged at a rate of seven per cent (7%) per annum.

A. F. DE KOCK,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Witbank, 18th June, 1963.
(Notice No. 19/1963.)

385—3

STADSRAAD VAN VANDERBIJLPARK.

VOORGESTELDE WYSIGINGS AAN DIE VANDERBIJLPARK DORPSAANLEGSKEMA No. 1.

SKEMA No. 1/2.

Hierby word kragtens die Regulasies opgestel ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vanderbijlpark van voornemens is om sy Dorpsaanlegskema No. 1 soos volg te wysig, soos aangetoon in Skema No. 1/2 en Kaart No. 1 van Skema No. 1/2:—

1. Deur die wysiging van die grense van die Skema om die hele municipale gebied in te sluit. Al die klousules van Vanderbijlpark Dorpsaanlegskema No. 1 van 1961 behalwe soos hieronder gewysig sal mutatis mutandis op die ingelyfde gebied van toepassing wees.
2. Kaart No. 3, soos op Kaart No. 1, Skema No. 1/2 aangetoon.
3. Klousule 2 deur die invoeging van die volgende woordomskrywing vir „Landbouhoeves“:—
„Landbouhoeves“ beteken hoeves wat kragtens die Landbouhoeves (Transvaal) Registrasie Wet No. 22 van 1919, tesame met enige wysigings daarvan, aangeleë is.
4. Klousule 11:—
 - (a) Deur die byvoeging van die woorde „landbouhoeves en plaasonderverdelings“ na die woorde „boulyne in bestaande dorpe“ aan die kantitel van die klousule.
 - (b) Deur die byvoeging van die volgende aan Tabel C:—

STRATE OF GEDEELTES VAN STRATE.

Al die strate, behalwe die nasionale pad in die volgende landbouhoeves.

Boulyne in Engelse voet.

Lasandra.....	100
Mantevrede.....	100
Staalrus.....	115
Stefanopark.....	100
Stefanopark Uitbreiding No. 1.....	100
Stefanopark Uitbreiding No. 2.....	100
Stefanopark Uitbreiding No. 3.....	100
Sylviavale.....	100
Vanwaartshof.....	100

Die nasionale pad aangrensend aan die landbouhoeves.

Staalrus.....	115
Stefanopark.....	190
Stefanopark Uitbreiding No. 1.....	190

(van middellyn van straat).

5. Klousule 15, Tabel D:—

- (a) Deur die byvoeging van die volgende verdere onderafdelings aan Gebruikstreek XV (Spesiaal):—

Doeleindes waarvoor geboue opgerig en gebruik mag word.	Doeleindes waarvoor geboue slegs met die spesiale toestemming van die Raad opgerig en gebruik mag word.	Doeleindes waarvoor geboue NIE opgerig en gebruik mag word nie.
(3)	(4)	(5)
(vi) Gedeelte 60 van Gedeelte („Barnstaal“) van die plaas Zuurfontein No. 591 I.Q.—Landbougeboue, inry-teater en verwante doeleindes, kafee	Woonhuise, spesiale geboue.....	Ander gebruik nie onder kolomme (3) en (4) vermeld nie.
(vii) Gedeelte van Gedeelte 2 van die plaas Zuurfontein No. 591 I.Q. (gedeelte daarvan).—Landbougeboue, winkels tot 'n maksimum vloerooppervlakte van 5,000 vierkante voet en op die ligging van die bestaande geboue, of op sodaneigeander ligging wat deur die Raad goedgekeur mag word	Woonhuise, spesiale geboue.....	Ander gebruik nie onder kolomme (3) en (4) vermeld nie.